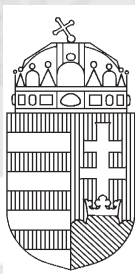


HÍRKÖZLÉSI ÉRTESÍTŐ

A NEMZETI HÍRKÖZLÉSI HATÓSÁG HIVATALOS LAPJA

Szerkesztőség:
1015 Budapest, Ostrom u. 23–25.
Telefon: 457-7283
E-mail: hirkozlesi.ertesito@nhh.hu



Megjelenik
havonta

Ára: 630 Ft

TARTALOM

	oldal
II. FŐRÉS Z: Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa	
Összefoglaló a Nemzeti Hírközlési Hatóság 2008. július 16-án a „versenyelénkítés a magyarországi távközlési szektorban, új hálózati és virtuális mobilszolgáltatók megjelenésének lehetősége” tárgykörében tartott nyilvános meghallgatásáról	1146
Határozatok	
DH-23393-5/2008. számú, nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén (Magyar Telekom Nyrt.) tárgyában hozott határozat	1150
DH-22835-4/2008. számú, nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén (Magyar Telekom Nyrt.) tárgyában hozott határozat	1154
DH-23389-3/2008. számú, nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén (Magyar Telekom Nyrt.) tárgyában hozott határozat	1158
Az Invitel DH-10524-12/2008. számú retail minus határozat kicserélése iránti kérelme tárgyában hozott határozat	1163
Bírósági határozatok	
A Fővárosi Bíróság végzése a DH-333-34/2004. számú ügyben	1166
A Fővárosi Bíróság végzése a DH-26600-26/2007. számú ügyben	1168
Közlemények	1169
III. FŐRÉS Z: Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala	
Tájékoztatás a távközlési szolgáltatások bejelentése nyilvántartásba való bejegyzések tényéről	1170
Tájékoztatás a távközlési szolgáltatások nyilvántartásból való törlésének tényéről	1171
Tájékoztatás a piacfelügyeleti eljárásokban a Nemzeti Hírközlési Hatóság által hozott és a hatóság honlapján 2008. július hónapban közzétett érdemi határozatokról	1171
V. FŐRÉS Z: Egyéb információk, tájékoztatók	
A Nemzeti Hírközlési Hatóság elérhetősége	1173

II. FŐRÉS: Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa

Összefoglaló a Nemzeti Hírközlési Hatóság 2008. július 16-án a „versenyelénkítés a magyarországi távközlési szektorban, új hálózati és virtuális mobilszolgáltatók megjelenésének lehetősége” tárgykörében tartott nyilvános meghallgatásáról

A Nemzeti Hírközlési Hatóság 2008. július 16-án „az Elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: Eht.) 34-35. §-ban foglalt rendelkezések szerint, a versenyelénkítés a magyarországi távközlési szektorban, új hálózati és virtuális mobilszolgáltatók megjelenésének lehetősége” tárgykörében az NHH rendezvény és oktatási központjában tartott nyilvános meghallgatásáról

Helyszín: a Nemzeti Hírközlési Hatóság rendezvény és oktatási központja

Időpont: 2008. július 16., 10 óra

Jelen vannak: a jelenléti ív szerinti

Spakievics Sándor, az NHH főigazgatója a nyilvános meghallgatást megnyitotta és tájékoztatta a jelenlévőket, hogy az Eht. 35. § (1) bekezdés szerinti észrevétel nem érkezett a hatósághoz. Határidőn túl egy írásos észrevétel érkezett a GoMobile Kft.-től, amelynek közzétételére a jogszabályban foglaltak szerint már nem kerülhetett sor.

Ezt követően a főigazgató ismertette a nyilvános meghallgatás aktualitását. A meghallgatás témája a versenyelénkítés, új hálózati és virtuális mobilszolgáltatók megjelenésének lehetősége a magyarországi távközlési szektorban. Kifejtette, hogy az ügy aktualitását és a témával kapcsolatos általános helyzetet röviden az előzetesen megadott szakmai összefoglaló anyag tartalmazta, amely a hatóság honlapján június 20-án és a Hírközlési Értesítő 2008. június 30-i számban jelent meg. Tájékoztatta az egybegyűlteket, hogy a megadott témában a nap folyamán két összefoglaló fog elhangzani. Az egyik elsősorban műszaki, frekvenciagazdálkodási, a másik inkább közgazdasági, versenyszabályozási szempontból foglal össze aktuális információkat. Ezt követően a jelenlévők lehetőséget kapnak, hogy elmondják észrevételeiket, javaslataikat, szakmai álláspontjukat. A főigazgató közölte a jelenlévőkkel, hogy a törvényi előírásoknak megfelelően a meghallgatást követően az NHH 30 napon belül összefoglalót hoz nyilvánosságra, ennek érdekében a hozzájárulásukat kérte, hogy az elhangzottakról hangfelvétel készüljön.

Ezt követően Simon Gyula, az NHH projektigazgatója előadásában ismertette a mobilpiaci versenyelénkítésre alkalmas frekvenciasávokkal kapcsolatos lehetőségeket. Az előadás letölthető a <http://www.nhh.hu/?id=hir&cid=5091> oldalról. A hatóság részéről a második előadást Ludányi Edgár, az NHH közgazdasági főigazgató-helyettese tartotta. Előadásában kitért a mobil-hangpiacra, annak helyzetképe, értékelésére, az MVNO-k magyarországi lehetőségeire, valamint a szélessávú szolgáltatások lehetőségeinek a felvázolására. Az előadás letölthető a <http://www.nhh.hu/?id=hir&cid=5091> oldalról.

A szolgáltatói észrevételek, kérdések körében:

Drozdy Győző, Pannon GSM Távközlési Zrt.:

Drozdy Győző az előadásban elhangzott számhordozási adatokra reagálva kifejtette, hogy véleménye szerint a számhordozhatóság minden igényt kielégítően működik Magyarországon.

Az árcsökkenés témakörét érintve elmondta, hogy meredek percdíj csökkenés van a piacon. Véleménye szerint lényeges különbség, hogy az egyik piacon ez úgy zajlott le, hogy közben a fogyasztás drámaian csökkent, tehát lényegében kevesebért többet fizetnek az emberek. A másik oldalon pedig egy jelentős növekedés zajlik le a fogyasztásban, tehát a többért fizetnek kevesebbet. Nagyon fontos dolog, hogy ez a két szolgáltatás nem egyenértékű az emberek számára. Míg az egyik még ebben a telített viszonylatban is növekedni képes, a másik csökken.

Az MVNO-k megjelenésének kérdéskörében elmondta, hogy szerintük a bevezetésükre lehetőség és remény is van abban az esetben, ha valaki ki tud találni egy olyan üzleti modellt, amelyik előnyös a fogyasztók számára. Ebből majd tud olyan eredményt levezetni, ami előnyös lesz a mobilszolgáltatóknak is, illetve hasznos lesz az MVNO üzemeltetésének is. Ha ez megvalósul, akkor kialakul egy olyan állapot, ami megegyezéshez fog vezetni. Drozdy Győző hangsúlyozta, hogy

eddig ilyen számokra senki nem mutatott, és ezért nem történt megállapodás. Konklúzióként elmondta, hogy szerinte a hangpiacon a verseny kiélezett, és ezzel a fogyasztók elégedettek.

A mobil-szélessáv témájában véleménye szerint a versenyelénkítésnek helye van. Az egyéves tapasztalat alapján, már elkezdtek csökkenni azok a vezetékes internetelési árak, amelyek korábban egyáltalán nem mutattak csökkenő tendenciát, ami a mobilok megjelenésének tudható be. Öt, tíz éven belül reményei szerint a vezetékesek épp úgy ki fognak szorulni az internetszolgáltatásból, mint ahogy a hangszolgáltatásból kiszorulóban vannak. Álláspontja szerint a mobil internetszolgáltatás nyújtásához a legfontosabbak a frekvencia. A Pannon számára jelen pillanatban az UMTS sáv méretében elegendő a felhasználói igények kielégítésére. Ugyanakkor frekvenciájában nem az. Drozdy Győző nagyon előremutató lépésnek nevezte a 900 MHz-es sáv technológiasemleges megnyitását, hangsúlyozta továbbá, hogy álláspontjuk szerint a 450 MHz-es sáv jelen pillanatban nem igazán piacképes. A Pannon egyenlő feltételekkel vállalja a versenyt egy esetleges új mobilhálózati operátorral, ugyanakkor véleménye szerint az E-GSM sávot arra kell használni, hogy lehetőséget biztosítson a három meglévő szolgáltatóknak, hogy UMTS szolgáltatást nyújtsanak 900MHz-en. A magasabb frekvenciájú WiMAX működésében a Pannon nem hisz, ezért számukra közömbös. A Pannon számára az egyetlen lényeges kérdés ebben a frekvenciasávban a 26 GHz-es sáv sorsa, ami nagyon fontos lenne a mobilhálózatok átviteli kérdésének a megoldására, mivel álláspontjuk szerint nagyon nehéz az új bázisállomásokat bekötni

Marchhart Pál, VODAFONE Magyarország Zrt.:

Marchhart Pál szerint a verseny fokozása nem lehet öncél, hanem egy eszköz, amivel a fogyasztói jólétet kívánják növelni. Emlékeztetett arra, hogy a 2004-es UMTS-tender során meghirdetésre került egy negyedik licenc, amelyre nem volt komoly érdeklődő. Ez azt mutatja, hogy ma Magyarországon a piac egy negyedik infrastruktúrát nem képes finanszírozni. A Vodafone hangsúlyozta, hogy a 900 MHz-nek az UMTS technológiára való használhatósága rendkívül fontos szempont, ugyanakkor álláspontja szerint egy negyedik licenc kiadása ezt ellehetetleníti. A Vodafone azt ajánlja a hatóságnak, hogy mérlegelje az összes körülményt, és a legnagyobb társadalmi hasznot hajtó megoldás mellett döntsön, ami szerinte a sávnak a jelenlegi szolgáltatók részére történő rendelkezésre bocsátását jelenti.

Fiala Károly, Magyar Telekom Nyrt.:

Véleményük szerint az elkövetkező öt évben a legfontosabb szabályozási kérdéskör a spektrumgazdálkodás lesz. A 2007. év elején megjelent NHH spektrumstratégia jó kezdeményezés volt, de szükségesnek látják ennek továbbfejlesztését. Például annak a vizsgálatát, hogy a különböző frekvenciasávok engedélyeztetése kölcsönösen milyen kapcsolatban van egymással. A 450 MHz-es sávot tekintve teljesen egyetértenek azzal, hogy a volt NMT 450-es sáv jelenlegi elrendezésében nem alkalmas frekvenciahasználati jogosultsági pályázat meghirdetésére. Álláspontjuk szerint legalább 4,5 MHz folyamatos sáv szélesség biztosítására lenne szükség.

A Magyar Telekom javasolja, hogy a 450-es jövődöbéli pályázat során a hatóság törekedjen egy lehetőleg európai szinten harmonizált, de legalábbis az európai országok többségében használt frekvenciasáv kijelölésére. A negyedik (2G/3G) engedéllyel kapcsolatban a vállalat felhívta a figyelmet arra, hogy alapvetően két alternatíva van a negyedik spektrumkészlet értékesítésére. Az egyik az új belépő engedélyeztetése, a másik, hogy a meglévő operátorok számára kerüljön a teljes negyedik spektrumkészlet szétosztásra. A Magyar Telekom álláspontja szerint, ha 2004-ben nem kelt el a negyedik spektrumkészlet, akkor most 2008-ban sem fog, amikor még sokkal kedvezőtlenebbek a piaci körülmények. A Magyar Telekom szorgalmazza a meglévő operátorok számára a spektrumkészlet szétosztását.

Zsembery György, INVITEL Távközlési Zrt.:

Zsembery György a konvergencia megoldások életképessége mellett érvelt hozzászólásában. Véleményük szerint Magyarországon a hatékony verseny érdekében elengedhetetlenül szükséges, hogy ne csak egy szereplő legyen képes három az egyben vagy négy az egyben szolgáltatást nyújtani, ilyen típusú igényeket kielégíteni. Álláspontjuk szerint ma ez a helyzet a piacon. Hangsúlyozta, hogy tapasztalataik szerint a hasonló telítettségű mobilpiacon 3. vagy 4. licencet elnyert szolgáltatók 3-4 éven belül 5-10 százalékos piaci részesedést tudtak elérni, amennyiben megfelelő szabályozói támogatásban részesültek. Az új belépőknek lehetőségük volt például a kiépítettség meghatározására, ugyanolyan eséllyel indulhattak a roamingterületen, valamint a végződtetési költségek meghatározásánál természetesen figyelembe vették a magasabb induló költségeket, és ugyanez történt a licencdíjak meghatározásánál is.

Zsembery György hangsúlyozta, elengedhetetlennek tartják 900 MHz-en az UMTS biztosítását. Valamint a reális infrastruktúra kiépítettségi kötelezettséget, ami nem jelenti a negyedik infrastruktúra kiépítését. Ennek teljesüléséhez azonban szükség van hosszú távú roaming megállapodásra, és közös toronyhasználatra is. Az esetlegesen fizetendő licencdíjjal kapcsolatban hangsúlyozta, hogy a jelen piaci környezetben alacsony díj az indokolt. Kiemelte, hogy az Invitel jelenleg 1 millió háztartással van szerződéses kapcsolatban, így alkalmas negyedik mobilszolgáltatónak.

Klaus Frank, A.T. Kearney Tanácsadó cég:

Elmondta, hogy a szabályozó kezében több eszköz is van a verseny élénkítésére. Ennek egyik alapvető eszköze a negyedik mobil-licenc értékesítése. Klaus Frank emlékeztetett arra, hogy 2004-hez képest új szereplő számára kedvezőtlenebbek a piacra lépés feltételei. Ezért a szabályozóhatóságnak többek között aszimmetrikus végződtetési díjak alkalmazásával, valamint belföldi roaming szabályozással kellene támogatnia. Kiemelte, hogy az A.T. Kearney már több országban segítette elő a piacon a versenyhelyzetet, és ez sehol sem volt eredményes a szabályozóhatóság hathatós támogatása nélkül. A tanácsadó cég munkatársa megfontolásra ajánlotta a magyar szabályozónak, hogy amennyiben kereskedelmi alapon létrejön Magyarországon MVNO típusú szolgáltatás, abban az esetben érdemes-e elhalasztani a negyedik mobillicenc kiadását.

Neumann Péter, Telekom 4 Magyarország Zrt.:

Neumann Péter elmondta, hogy egy éve próbálkoznak MVNO megállapodást kötni valamelyik inkumbenssel, egyelőre sikertelenül. Kifejtette, hogy kutatásaik nem igazolják azokat az inkumbensek által elmondottakat, amelyek értelmében nincs hely a magyar mobilpiacon negyedik szereplőnek. Álláspontjuk szerint van hely Magyarországon negyedik szolgáltató megjelenésének, legyen az akár MVNO vagy pedig MNO. Neumann Péter hangsúlyozta, hogy 2008-ban nem ugyanazok a feltételek, amelyek a 90-es évek legelején.

Tehát nem reálisak azok az igények, amelyek szerint pontosan ugyanolyan feltételeket kell teljesíteniük a ma piacra lépőknek, mint a már korábban belépőknek. A Telekom 4 elvárja a szabályozóhatóságtól, hogy minden segítséget megadjon az új piacra lépőknek. Ennek egyik oka, hogy piaci alapon nem sikerült MVNO megállapodást kötni a piaci szereplőkkel.

Elmondta, a Telekom 4 rendelkezik olyan üzleti modellel, amely egyaránt előnyös a fogyasztóknak, az inkumbenseknek, valamint a cége mögött álló szakmai befektetőknek. Véleménye szerint ezt igazolta vissza az NHH előadása is. Neumann Péter leszögezte, hogy cégük valamint befektetőik eltökéltek abban, hogy megjelenjenek valamilyen formában, módon a magyarországi távközlési piacon, akár úgy, hogy sikerül MVNO megállapodást kötni, akár úgy hogy a negyedik 2G, 3G frekvenciáért sikerrel szállnak versenybe. Ezért azt várják a hatóságtól, hogy azokat a befektetéseket védő, a piacot élénkítő eszközöket, amelyeket a már piacon lévők érdekében alkalmazott, használja az új belépők védelmében is. A szabályozói eszközök közül Neumann Péter kiemelte az aszimmetrikus végződtetési díjat, valamint a nemzeti roamingot.

dr. Rác Zsolt, Mobile Wireless Broadband Hungary (MWBH):

Rác Zsolt négy pontban összegezte az MWBH álláspontját. Az MWBH érdekelt a 450-es frekvenciasávon történő korlátozásmentes szolgáltatásnyújtásra, és erre a szükséges lépéseket meg is fogja tenni, és el is kezdte erre a felkészülést. Álláspontjuk szerint az elhangzott prezentációban jelzett három frekvenciasáv egyidejű, egy csomagban történő értékesítése, az állam és a hatóság részére azt a versenyélénkítést tudja generálni, amiről minden jelenlévő beszélt. Rác Zsolt üdvözlőné a hivatkozott szolgáltatói engedély idejének kiadását.

Mindezekon túl az MWBH azt várja a hatóságtól, hogy megfelelő szabályozói lépéssel segítse elő az új hálózattal rendelkező szolgáltató piacra lépését. Külön kiemelte az eszközhasználatra és a toronyhasználatra vonatkozó szabályozást. Végezetül fontosnak tartotta megjegyezni, hogy a piac elvárja a szabályozóhatóságtól az innovatív technológiák védelmét, valamint azt, hogy tegyen meg mindent annak érdekében, hogy a magyarországi távközlési piacon szabályozott verseny folyhasson.

Szép Tibor, GTS Datanet Távközlési Kft.:

Szép Tibor az inkumbensek által elmondott észrevételekre reagálva elmondta, ahhoz, hogy valaki megfelelő üzleti tervvel álljon a szolgáltatók elé, ahhoz bizonyos adatokkal kell rendelkeznie a szolgáltatóktól. Hangsúlyozta azonban, hogy ezen adatok megadását az inkumbens szolgáltatók minden esetben megtagadták.

Papp Csaba, TatárCom:

Papp Csaba elmondta, hogy cégük szívesen pályázna a negyedik szolgáltatói licencre, kifejtette továbbá, hogy MVNO típusú szolgáltatás elindításában is látnak fantáziát.

Binder László, Antenna Hungária Zrt.:

Véleménye szerint a verseny élénkítése érdekében talán helye volna a szolgáltatási versenyre helyezni a nagyobb hangsúlyt, az infrastruktúrav verseny helyett. Álláspontja szerint ebben eszköz lehet egy olyan infrastruktúraszolgáltatás kialakítása, amelyik több, a versenyben résztvevő és a fogyasztót végső soron kiszolgáló szolgáltatónak egyidejűleg és piac-semleges módon tudna infrastruktúrát biztosítani. Oly módon, hogy nem az egymással konkurens cégeknek kellene ilyen

szolgáltatást nyújtaniuk, hanem egy olyanak, amely a lakosságot, a végső felhasználót nem támadja. Továbbá jelezte, hogy az AH érdekelt egy ilyen infrastrukturális szolgáltatás nyújtásában.

Királyházi Tamás, CallVOICE Távközlési Kft.:

Megfontolandónak tartja, hogy a jövőben a magyar terminológiában egyértelműen nevesítsük a hálózat-üzemeltetőt (network operator) valamint a szolgáltatót (service provider), érzékeltetve ezzel is a kettő közötti különbséget.

Spakievics Sándor, főigazgató megköszönte a részvételt, az elhangzott észrevételeket, ezzel a nyilvános meghallgatás befejeződött.

Budapest, 2008. augusztus 4.



Határozatok**DH-23393-5/2008. számú, nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén (Magyar Telekom Nyrt.) tárgyában hozott határozat**

*A határozatban üzleti titokként megjelölt adatok a DH-23393-4/2008. sz. határozatban szerepelnek.

Ügyiratszám: DH-23393-5/2008.

Tárgy: Nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (a továbbiakban: *Tanács*) a *Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság* (cím.:1013 Budapest, Krisztina krt. 55. cg.:01-10-041928) (a továbbiakban: *Magyar Telekom vagy Kötelezett*) által jóváhagyásra benyújtott, az új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén alkalmazható országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatás legmagasabb árát, valamint az átlagos kiskereskedelmi ár és a társzolgáltatók számára nyújtott IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás nagykereskedelmi ára közötti különbség (árrés) mértékét az alábbi táblázat szerint *jóváhagyja*.

Havi díjak (nettó Ft) – nem csupasz DSL szolgáltatás esetében:

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Árrés *	Nagykereskedelmi ár
25600	Egyéni	nincs	1 éves		6 558
25600	Egyéni	nincs	nincs		7 808

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

Havi díjak (nettó Ft) – csupasz DSL szolgáltatás esetében:

A csupasz DSL szolgáltatás felára a nem csupasz DSL szolgáltatáshoz képest 1 214 Ft.

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Nagykereskedelmi ár
25600	Egyéni	nincs	1 éves	7 772
25600	Egyéni	nincs	nincs	9 022

Az árrés a szélessávú kiskereskedelmi szolgáltatás országos IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatáson felüli fajlagos költségének és a nagykereskedelmi értékesítés fajlagos költségének a különbsége.

A jóváhagyott nagykereskedelmi ár alapértelmezésben a Kötelezett által a jogosult szolgáltatók felé érvényesíthető havi díj legmagasabb mértéke.

Egyszeri díjak (nettó Ft):

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Nagykereskedelmi ár
25600	Egyéni	nincs	1 éves	8 250
25600	Egyéni	nincs	nincs	12 417

Az egyszeri díjak tekintetében nincs különbség a csupasz és nem csupasz DSL szolgáltatás között.

A jóváhagyott – a táblázatokban szereplő - nagykereskedelmi ár a jogosult szolgáltatók felé érvényesíthető egyszeri díj legmagasabb mértéke.

A Kötelezett az országos szintű bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatás díjának meghatározásakor a Tanács által jóváhagyott értéknél alacsonyabbat is alkalmazhat, ebben az esetben azonban az egyenlő elbánás elvének megfelelően a lényegét tekintve azonos feltételek teljesülése esetén valamennyi igénybevevő szolgáltatónak az alacsonyabb áron kell nyújtania e szolgáltatást.

A kötelezett szolgáltató az egyenlő elbánás elvét betartva, indokolt esetben a jogosult szolgáltató partnerekkel szemben a havi díjakat illetően alkalmazhat sávós (a jogosult társszolgáltató partner által igénybe vett nagykereskedelmi végpontok számának függvényében kialakított) díjkedvezményeket. Ezek a díjkedvezmények egyik esetben sem lehetnek olyanok, hogy a legkedvezőbb nagykereskedelmi ár csak egy-, illetve kevés számú jogosult szolgáltató számára legyen elérhető.

A nagykereskedelmi kiszolgálás fajlagos, tehát egy nagykereskedelmi DSL végpontra jutó költségei a kötelezett szolgáltatónál függhetnek a jogosult szolgáltató által igénybe vett nagykereskedelmi szolgáltatás volumenétől. A kötelezett szolgáltató által alkalmazott sávós díjak közötti díjkülönbség minden esetben legfeljebb a nagykereskedelmi kiszolgálás fajlagos költségeiben az egyes jogosult szolgáltatók vonatkozásában fennálló (volumentől függő) különbséget tükrözhetik.

Az alkalmazott sávós kedvezmények mértékét a kötelezett szolgáltató a nagykereskedelmi szolgáltatás nyilvánosságra hozatalakor köteles közzé tenni. A nagykereskedelmi végpontok számának függvényében kialakított sávós díjkedvezmények rendszerét, azok összes feltételét nyilvánosságra kell hozni a nagykereskedelmi akciók esetén is. Az átlagár számítás módszertana megegyezik a Kötelezett számára a DH-23398-31/2007. számú határozat I. számú melléklete I. pontjában meghatározott átlagár számítási módszertannal.

A Kötelezett szolgáltató a hozzáférési kötelezettség kapcsán, de kizárólag az adott nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban felmerült szükséges szolgáltatás elemek költségeit jogosult a szolgáltatás-nyújtással párhuzamosan a nagykereskedelmi szolgáltatást igénybe vevő szolgáltatókkal megtéríttetni.

A kötelezett szolgáltatók ugyanakkor kizárólag csak az adott nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban felmerült szükséges szolgáltatás elemek költségeit téríthetik meg. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy amennyiben az adott szolgáltatás elemre – illetve, azzal ekvivalens szolgáltatásra – a kötelezett szolgáltatónak saját kiskereskedelmi szolgáltatásához is szüksége van, akkor annak a jogosult szolgáltatókkal történő megtérítése általánosan nem tekinthető indokoltnak. Szintén nem számítható fel külön díj azon szolgáltatás elemek költségei után, amelyek az ármegállapító határozat meghozatala során a releváns nagykereskedelmi költségek között már figyelembe vételre kerültek.

A nagykereskedelmi szolgáltatás feltételeinek nyilvánosságra hozatala során minden, a jogosult szolgáltatókkal szemben a szolgáltatás igénybe vétele kapcsán érvényesíteni szándékozott díjjelem árát a kötelezett szolgáltatónak nyilvánosságra kell hoznia.

Amennyiben a Kötelezett jelen határozat kihirdetését követően sáv szélesség migrációt hajt végre, úgy az új sáv szélességekre is vonatkozik a kapcsolódó eredeti sáv szélességekre meghatározott maximális nagykereskedelmi ár.

Amennyiben a jelen határozat hatálya alatt a kötelezett szolgáltató a kiskereskedelmi szolgáltatás tényleges értékesítési árait a határozatban jóváhagyott nagykereskedelmi díjak alapjául benyújtott kiskereskedelmi árakhoz képest csökkenti, akkor nagykereskedelmi értékesítési árait is köteles úgy meghatározni, hogy a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatások – a határozat hatályára vonatkozóan számított – átlagárai közötti különbség a rendelkező részben meghatározott árrést minden egyes jogosult szolgáltató számára biztosítsa.

Az átlagár számítás módszertana megegyezik a Kötelezett számára a DH-23398-31/2007. számú határozat I. számú melléklete I. pontjában meghatározott átlagár számítási módszertannal.

A Kötelezett által ténylegesen alkalmazott kiskereskedelmi és nagykereskedelmi árak fenti szempontoknak való megfelelését a Hatóság piacfelügyeleti eljárás keretében ellenőrizheti.

A Magyar Telekom a jelen határozatnak megfelelően jóváhagyott díjat az új kiskereskedelmi szolgáltatás nyújtásának megkezdése előtti 30. naptól köteles alkalmazni.

A határozat ellen nincs helye fellebbezésnek. A határozat felülvizsgálata a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül kérhető a Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsához három példányban benyújtott, a Fővárosi Bíróságnak címzett keresetlevélben. A keresetlevélben nyilatkozni kell arról is, hogy a felperes kéri-e tárgyalás tartását.

A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya.

Indokolás

A Tanács az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: *Eht.*) 14.§ (1) c., pontja alapján a 10.§ f., pontjában meghatározott hatáskörében, az *Eht.* 52.-55. §-ai szerinti eljárásában a 12. számú, „*nagykereskedelmi szélessávú hozzáférési szolgáltatás*” elnevezésű piacon a DH-23398-31/2007. számú határozatában (a továbbiakban: *Határozat*) a Magyar Telekomot jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatóként azonosította.

A Határozat rendelkező részének I. számú mellékletében a Tanács az *Eht.* 108. § (1) bekezdés b., pontjában biztosított jogkörével élve, a jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatókra a nagykereskedelmi piacon kiszabható kötelezettségek, a költségalapúság és a díjak ellenőrizhetősége kötelezettség keretében kötelezte a Magyar Telekomot, hogy az országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást a Határozat szerinti kiskereskedelmi árból származtatott díjképzési módszer (a továbbiakban: *retail minus*) alkalmazásával kialakított díj ellenében nyújtsa.

A Határozat I. melléklete IV. pontjában meghatározta az új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén alkalmazandó eljárást, amely szerint, ha a kötelezett szolgáltató új, a korábbiaktól lényegesen eltérő szolgáltatási feltételekkel kínál kiskereskedelmi szolgáltatást, nem vezetheti be anélkül, hogy annak nagykereskedelmi megfelelőjét minimum 30 nappal előtte a jogosult szolgáltatónak fel nem ajánlotta.

Ezen új kiskereskedelmi szolgáltatás bevezetése előtt 75 nappal a szolgáltató köteles kidolgozni és a Tanács számára jóváhagyásra benyújtani az ahhoz tartozó országos szintű IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás tervezetét.

A szolgáltató a Tanács által jóváhagyott nagykereskedelmi árak és a jóváhagyott nagykereskedelmi árrés figyelembe vételével köteles meghatározni az adott kiskereskedelmi szolgáltatáshoz tartozó országos szintű IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás árát.

Fenti rendelkezésnek a Kötelezett a 2008. június 24-én érkezett adatszolgáltatásával tett eleget (DH-23393-2/2008), amelyben bejelentette, hogy kiskereskedelmi szolgáltatásainak körét a jövőben 25 Mbit/s (25600 kbit/s) sávszélességű egyéni forgalomfüggetlen díjazású szélessávú szolgáltatásokkal kívánja kibővíteni, és jóváhagyásra benyújtotta ezek nagykereskedelmi árait. (DH-23393-3/2008.)

Az Eht. 14. § (1) c., pontja alapján a 10. § g., pontjában biztosított hatáskörében eljárva, a Tanács a Kötelezett által újonnan bevezetett kiskereskedelmi szolgáltatások esetén alkalmazandó nagykereskedelmi szolgáltatás díját és az árrést a rendelkező rész szerinti mértékben hagyta jóvá, az alábbi indokok alapján:

A Tanács megállapította, hogy a Kötelezett a nagykereskedelmi árakat a Határozat rendelkezéseinek megfelelő módon határozta meg, ezért azokat jóváhagyja.

A Tanács a Kötelezett által jóváhagyásra benyújtott árak számítását a következőképpen értékelte.

A kiskereskedelmi átlagár meghatározása

A Határozat I. számú melléklete IV. pontja az "Eljárás új kiskereskedelmi szolgáltatások" cím alatt úgy rendelkezik, hogy a "A Tanács az adott nagykereskedelmi ár jóváhagyása során a kiskereskedelmi szolgáltatás bevezetésekor alkalmazni kívánt egyszeri és havi díját tekinti az átlagos kiskereskedelmi értékesítési árak."

A Kötelezett az előírásnak megfelelően mind a havi díjak, mint az egyszeri díjak vonatkozásában benyújtotta a kiskereskedelmi szolgáltatások tervezett díjait.

A tervezett kiskereskedelmi csomag a Kötelezett adatközlése szerint a szélessávú hozzáféréseken kívül 5 db e-mail postafiókot és 50 Mb webtárhelyet tartalmaz, amelyek értékétől a tisztított kiskereskedelmi átlagár meghatározásához a tervezett kiskereskedelmi árakat a Kötelezett a Határozat I. számú melléklete I.2. pontjában foglaltaknak megfelelően megtisztította.

A nagykereskedelmi díj kialakításának további menete

Retail minus alapú ár meghatározása – havi díjak

A retail minus alapú árat a Kötelezett a Határozat előírásainak megfelelően a tisztított kiskereskedelmi átlagár és az árrés különbségeként számította. Az árrés nagyságát a Kötelezett a Tanács által jóváhagyott legutóbbi féléves költségadatokat (2007. 2. félév), valamint a bevezetni kívánt sávszélesség várható adatforgalma alapján határozta meg.

Retail minus alapú ár meghatározása – egyszeri díjak

Az egyszeri díjak esetében a Kötelezett nem határozott meg árrést, összhangban a Határozat I. számú melléklete III. pontjában foglaltakkal, amely szerint a költségeket az adott időszakban átlagosan nyújtott összes szélessávú előfizetés végpontszámára vonatkozólag kell szétosztani (azaz a releváns költségeket az adott időszakra vonatkozó előfizetői hónapok számával kell elosztani). Ennek megfelelően az árrés alapját képező költségek teljes egészükben a havi díjak árrésében vannak figyelembe véve. A retail minus alapú árak az egyszeri díjak esetében ezért megegyeznek a kiskereskedelmi listaárakkal.

A csupasz DSL szolgáltatás árának meghatározása

A Határozat rendelkező részének I. D/2 pontja szerint "A kötelezett szolgáltató nyújtani köteles továbbá mind helyi, mind országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást abban az esetben is, amikor a végfelhasználó nem vesz igénybe telefon előfizetést (csupasz DSL), függetlenül attól, hogy saját maga illetve az irányítása alatt álló bármely vállalkozás nyújtja-e ezen telefon előfizetés nélküli kiskereskedelmi szolgáltatást."

A csupasz DSL szolgáltatás nem csupasz DSL szolgáltatáshoz viszonyított díjtöbblete (csupasz DSL felár) a hatályos retail minus ármegállapító határozat (DH-7938-10/2008.) szerint a Magyar Telekomra vonatkozóan 1 214 Ft.

A csupasz DSL szolgáltatásnak a határozat rendelkező részében megállapított nagykereskedelmi havi díjait a Tanács a Határozat I. számú melléklete IV. pontjának "Csupasz DSL" című részében foglaltak alapján a nem csupasz DSL szol-

gáltatás jelen határozatban megállapított nagykereskedelmi havi díjainak és a hatályos csupasz DSL felárnak az összegként határozta meg.

A számítás lépéseit az alábbi táblázatok foglalják össze (árak nettó Ft-ban).

Havi díjak:

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Tisztított kisker. átlagár*	Árrés*	Nagykereskedelmi ár
25600	Egyéni	nincs	1 éves			6 558
25600	Egyéni	nincs	nincs			7 808

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

Egyszeri díjak:

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Tisztított kisker. átlagár*	Nagykereskedelmi ár
25600	Egyéni	nincs	1 éves		8 250
25600	Egyéni	nincs	nincs		12 417

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

A díjak alkalmazásáról

A Határozat I. számú melléklete szerint *“a Tanács a jelen melléklet IV. pontjában foglaltaknak megfelelően megállapítja a kiskereskedelmi átlagár és a társszolgáltatók számára nyújtott IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás nagykereskedelmi ára közötti különbség (árrés) minimális mértékét.”*

Ennek megfelelően a Kötelezett nagykereskedelmi árait úgy köteles kialakítani, hogy a jelen határozatban meghatározott árrés értékek a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatás díjai között (ide értve az egyszeri díjak 0 Ft összegű árrését is), a jelen árak alkalmazásának teljes időszakára vonatkoztatva biztosítva legyenek.

Azaz, ha a Kötelezett a kiskereskedelmi szolgáltatás tényleges értékesítési árait a jelen határozatban jóváhagyott nagykereskedelmi díjak alapját képező, a Kötelezett által benyújtott tervezett kiskereskedelmi árakhoz képest csökkenti, akkor nagykereskedelmi értékesítési árait is köteles úgy meghatározni, hogy a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatások – a határozat hatályára vonatkozóan számított – átlagárai közötti különbség az árrést minden egyes jogosult szolgáltató számára biztosítsa.

A Tanács az Eht. 45. § (5) bekezdése alapján a határozatot hivatalos lapjában és internetes oldalán közzé teszi.

A Tanács döntését az Eht. 39. § (1) bekezdésének megfelelően teljes ülés keretében hozta meg.

A határozat elleni jogorvoslati lehetőségről történő tájékoztatás az Eht. 46. § (1)-(2) bekezdés és a 47. § (1) bekezdés rendelkezésein alapul.

Budapest, 2008. július 29.

Bánhidi Ferenc s. k.,
tanácsstag

dr. Rozgonyi Krisztina s. k.,
tanácsstag
alelnök

Debreczeni Sándor s. k.,
tanácsstag

dr. Sümegi Péter s. k.
tanácsstag

Dr. Nyevrikel Emília s. k.,
tanácsstag

A határozatot kapják:

1./ Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
(1013 Budapest, Krisztina krt. 55.)

2./ Irattár

DH-22835-4/2008. számú, nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén (Magyar Telekom Nyrt.) tárgyában hozott határozat

*A határozatban üzleti titokként megjelölt adatok a DH-22835-3/2008. sz. határozatban szerepelnek.

Ügyiratszám: DH-22835-4/2008.

Tárgy: Nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (a továbbiakban: *Tanács*) a Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság (cím.:1013 Budapest, Krisztina krt. 55. cg.:01-10-041928) (a továbbiakban: *Magyar Telekom vagy Kötelezett*) által jóváhagyásra benyújtott, az új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén alkalmazható országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatás legmagasabb árát, valamint az átlagos kiskereskedelmi ár és a társszolgáltatók számára nyújtott IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás nagykereskedelmi ára közötti különbség (árrés) mértékét az alábbi táblázat szerint *jóváhagyja*.

Havi díj (nettó Ft) – nem csupasz DSL szolgáltatás esetében:

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Árrés *	Nagykereskedelmi ár
1280	Egyéni	nincs	2 éves		2 547

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

Havi díj (nettó Ft) – csupasz DSL szolgáltatás esetében:

A csupasz DSL szolgáltatás felára a nem csupasz DSL szolgáltatáshoz képest 1 214 Ft.

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Árrés *	Nagykereskedelmi ár
1280	Egyéni	nincs	2 éves		3 761

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

Az árrés a szélessávú kiskereskedelmi szolgáltatás országos IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatáson felüli fajlagos költségének és a nagykereskedelmi értékesítés fajlagos költségének a különbsége.

A jóváhagyott nagykereskedelmi ár alapértelmezésben a Kötelezett által a jogosult szolgáltatók felé érvényesíthető havi díj legmagasabb mértéke.

Egyszeri díj (nettó Ft):

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Nagykereskedelmi ár
1280	Egyéni	nincs	2 éves	16 584

Az egyszeri díjak tekintetében nincs különbség a csupasz és nem csupasz DSL szolgáltatás között.

A jóváhagyott – a táblázatban szereplő - nagykereskedelmi ár a jogosult szolgáltatók felé érvényesíthető egyszeri díj legmagasabb mértéke.

A Kötelezett az országos szintű bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatás díjának meghatározásakor a Tanács által jóváhagyott értéknél alacsonyabbat is alkalmazhat, ebben az esetben azonban az egyenlő elbánás elvének megfelelően a lényegét tekintve azonos feltételek teljesülése esetén valamennyi igénybevevő szolgáltatónak az alacsonyabb áron kell nyújtania e szolgáltatást.

A kötelezett szolgáltató az egyenlő elbánás elvét betartva, indokolt esetben a jogosult szolgáltató partnerekkel szemben a havi díjakat illetően alkalmazhat sávós (a jogosult társszolgáltató partner által igénybe vett nagykereskedelmi végpontok számának függvényében kialakított) díjkezdvezményeket. Ezek a díjkezdvezmények egyik esetben sem

lehetnek olyanok, hogy a legkedvezőbb nagykereskedelmi ár csak egy-, illetve kevés számú jogosult szolgáltató számára legyen elérhető.

A nagykereskedelmi kiszolgálás fajlagos, tehát egy nagykereskedelmi DSL végpontra jutó költségei a kötelezett szolgáltatónál függhetnek a jogosult szolgáltató által igénybe vett nagykereskedelmi szolgáltatás volumenétől. A kötelezett szolgáltató által alkalmazott sávós díjak közötti díjkülönbség minden esetben legfeljebb a nagykereskedelmi kiszolgálás fajlagos költségeiben az egyes jogosult szolgáltatók vonatkozásában fennálló (volumentől függő) különbséget tükrözhetik.

Az alkalmazott sávós kedvezmények mértékét a kötelezett szolgáltató a nagykereskedelmi szolgáltatás nyilvánosságra hozatalakor köteles közzé tenni. A nagykereskedelmi végpontok számának függvényében kialakított sávós díjkedvezmények rendszerét, azok összes feltételét nyilvánosságra kell hozni a nagykereskedelmi akciók esetén is. Az átlagár számítás módszertana megegyezik a Kötelezett számára a DH-23398-31/2007. számú határozat I. számú melléklete I. pontjában meghatározott átlagár számítási módszertannal.

A Kötelezett szolgáltató a hozzáférési kötelezettség kapcsán, de kizárólag az adott nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban felmerült szükséges szolgáltatás elemek költségeit jogosult a szolgáltatás-nyújtással párhuzamosan a nagykereskedelmi szolgáltatást igénybe vevő szolgáltatókkal megtéríttetni.

A kötelezett szolgáltatók ugyanakkor kizárólag csak az adott nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban felmerült szükséges szolgáltatás elemek költségeit téríthetik meg.

Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy amennyiben az adott szolgáltatás elemre – illetve, azzal ekvivalens szolgáltatásra – a kötelezett szolgáltatónak saját kiskereskedelmi szolgáltatásához is szüksége van, akkor annak a jogosult szolgáltatókkal történő megtéríttetése általánosan nem tekinthető indokoltnak. Szintén nem számítható fel külön díj azon szolgáltatás elemek költségei után, amelyek az ármegállapító határozat meghozatala során a releváns nagykereskedelmi költségek között már figyelembe vételre kerültek.

A nagykereskedelmi szolgáltatás feltételeinek nyilvánosságra hozatala során minden, a jogosult szolgáltatókkal szemben a szolgáltatás igénybe vétele kapcsán érvényesíteni szándékozott díjemet árát a kötelezett szolgáltatónak nyilvánosságra kell hoznia.

Amennyiben a Kötelezett jelen határozat kihirdetését követően sáv szélesség migrációt hajt végre, úgy az új sáv szélességekre is vonatkozik a kapcsolódó eredeti sáv szélességekre meghatározott maximális nagykereskedelmi ár.

Amennyiben a jelen határozat hatálya alatt a kötelezett szolgáltató a kiskereskedelmi szolgáltatás tényleges értékesítési árait a határozatban jóváhagyott nagykereskedelmi díjak alapjául benyújtott kiskereskedelmi árakhoz képest csökkentti, vagy az ADSL szolgáltatással egy csomagban értékesített terméket (laptop) a beadványban meghatározott típushoz képest nagyobb értékű termékkel helyettesíti, akkor nagykereskedelmi értékesítési árait is köteles úgy meghatározni, hogy a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatások – a határozat hatályára vonatkozóan számított – átlagárai közötti különbség a rendelkező részben meghatározott árrést minden egyes jogosult szolgáltató számára biztosítsa.

Az átlagár számítás módszertana megegyezik a Kötelezett számára a DH-23398-31/2007. számú határozat I. számú melléklete I. pontjában meghatározott átlagár számítási módszertannal.

A Kötelezett által ténylegesen alkalmazott kiskereskedelmi és nagykereskedelmi árak fenti szempontoknak való megfelelését a Hatóság piacfelügyeleti eljárás keretében ellenőrizheti.

A Magyar Telekom a jelen határozatnak megfelelően jóváhagyott díjat az új kiskereskedelmi szolgáltatás nyújtásának megkezdése előtti 30. naptól köteles alkalmazni.

A határozat ellen nincs helye fellebbezésnek. A határozat felülvizsgálata a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül kérhető a Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsához három példányban benyújtott, a Fővárosi Bíróságnak címzett keresetlevélben. A keresetlevélben nyilatkozni kell arról is, hogy a felperes kéri-e tárgyalás tartását.

A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya.

Indokolás

A Tanács az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: *Eht.*) 14.§ (1) c., pontja alapján a 10.§ f., pontjában meghatározott hatáskörében, az *Eht.* 52.-55. §-ai szerinti eljárásában a 12. számú, „*nagykereskedelmi szélessávú hozzáférési szolgáltatás*” elnevezésű piacon a DH-23398-31/2007. számú határozatában (a továbbiakban: *Határozat*) a Magyar Telekomot jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatóként azonosította.

A Határozat rendelkező részének I. számú mellékletében a Tanács az *Eht.* 108. § (1) bekezdés b., pontjában biztosított jogkörével élve, a jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatókra a nagykereskedelmi piacon kiszabható kötelezettségek, a költségalapúság és a díjak ellenőrizhetősége kötelezettség keretében kötelezte a Magyar Telekomot, hogy az országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást a Határozat szerinti kiskereskedelmi árból származtatott díjképzési módszer (a továbbiakban: *retail minus*) alkalmazásával kialakított díj ellenében nyújtsa.

A Határozat I. melléklete IV. pontjában meghatározta az új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén alkalmazandó eljárást, amely szerint, ha a kötelezett szolgáltató új, a korábbiaktól lényegesen eltérő szolgáltatási feltételekkel kínál kiskereskedelmi szolgáltatást, nem vezetheti be anélkül, hogy annak nagykereskedelmi megfelelőjét minimum 30 nappal előtte a jogosult szolgáltatónak fel nem ajánlotta.

Ezen új kiskereskedelmi szolgáltatás bevezetése előtt 75 nappal a szolgáltató köteles kidolgozni és a Tanács számára jóváhagyásra benyújtani az ahhoz tartozó országos szintű IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás tervezetét.

A szolgáltató a Tanács által jóváhagyott nagykereskedelmi árak és a jóváhagyott nagykereskedelmi árrés figyelembe vételével köteles meghatározni az adott kiskereskedelmi szolgáltatáshoz tartozó országos szintű IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás árát.

Fenti rendelkezésnek a Kötelezett a 2008. június 11-én érkezett adatszolgáltatásával tett eleget (DH-22835-1/2008.), amelyben bejelentette, hogy kiskereskedelmi szolgáltatásainak körét a jövőben 1280 kbit/s sávszélességű, egyéni, forgalomfüggetlen díjazású, 2 éves hűségnyilatkozattal, laptoppal együtt értékesített ADSL szolgáltatással kívánja kibővíteni, és jóváhagyásra benyújtotta ennek nagykereskedelmi árait. A Kötelezett a bejelentést június 27-én érkezett adatszolgáltatásával (DH-22835-2/2008.) pontosította.

Az Eht. 14. § (1) c., pontja alapján a 10. § g., pontjában biztosított hatáskörében eljárva, a Tanács a Kötelezett által újonnan bevezetett kiskereskedelmi szolgáltatások esetén alkalmazandó nagykereskedelmi szolgáltatás díját és az árrést a rendelkező rész szerinti mértékben hagyta jóvá, az alábbi indokok alapján:

A Tanács megállapította, hogy a Kötelezett a nagykereskedelmi árakat a Határozat rendelkezéseinek megfelelő módon határozta meg, ezért azokat jóváhagyja.

A Tanács a Kötelezett által jóváhagyásra benyújtott árak számítását a következőképpen értékelte.

A kiskereskedelmi átlagár meghatározása

A Határozat I. számú melléklete IV. pontja az "Eljárás új kiskereskedelmi szolgáltatások" cím alatt úgy rendelkezik, hogy a "A Tanács az adott nagykereskedelmi ár jóváhagyása során a kiskereskedelmi szolgáltatás bevezetésekor alkalmazni kívánt egyszeri és havi díját tekinti az átlagos kiskereskedelmi értékesítési árak."

A Kötelezett az előírásnak megfelelően mind a havi díjak, mint az egyszeri díjak vonatkozásában benyújtotta a kiskereskedelmi szolgáltatások tervezett díjait.

A tisztított kiskereskedelmi havi díjak meghatározásához a tervezett kiskereskedelmi árakat a Kötelezett a Határozat I. számú melléklete I.2. pontjában foglaltaknak megfelelően megtisztította a kiskereskedelmi szolgáltatásban foglalt kiegészítő szolgáltatások értékétől, valamint az ADSL szolgáltatással egy csomagban értékesített laptop értékétől. A Tanács a Kötelezett által benyújtott információk alapján megállapította, hogy az alkalmazott ártisztítás megfelel a Határozat előírásainak.

A nagykereskedelmi díj kialakításának további menete

Retail minus alapú ár meghatározása – havi díjak

A retail minus alapú árat a Kötelezett a Határozat előírásainak megfelelően a tisztított kiskereskedelmi átlagár és az árrés különbségeként számította. Az árrés nagyságát a Kötelezett a Tanács által jóváhagyott legutóbbi féléves költségadatokat (2007. 2. félév) alapján határozta meg.

Retail minus alapú ár meghatározása – egyszeri díjak

Az egyszeri díjak esetében a Kötelezett nem határozott meg árrést, összhangban a Határozat I. számú melléklete III. pontjában foglaltakkal, amely szerint a költségeket az adott időszakban átlagosan nyújtott összes szélessávú előfizetés végpontszámára vonatkozólag kell szétosztani (azaz a releváns költségeket az adott időszakra vonatkozó előfizetői hónapok számával kell elosztani). Ennek megfelelően az árrés alapját képező költségek teljes egészükben a havi díjak árrésében vannak figyelembe véve. A retail minus alapú árak az egyszeri díjak esetében ezért megegyeznek a kiskereskedelmi listaárakkal.

A csupasz DSL szolgáltatás árának meghatározása

A Határozat rendelkező részének I. D/2 pontja szerint "A kötelezett szolgáltató nyújtani köteles továbbá mind helyi, mind országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást abban az esetben is, amikor a végfelhasználó nem vesz igénybe telefon előfizetést (csupasz DSL), függetlenül attól, hogy saját maga illetve az irányítása alatt álló bármely vállalkozás nyújtja-e ezen telefon előfizetés nélküli kiskereskedelmi szolgáltatást."

A csupasz DSL szolgáltatás nem csupasz DSL szolgáltatáshoz viszonyított díjtöbblete (csupasz DSL felár) a hatályos retail minus ármegállapító határozat (DH-7938-10/2008.) szerint a Magyar Telekomra vonatkozóan 1 214 Ft.

A csupasz DSL szolgáltatásnak a határozat rendelkező részében megállapított nagykereskedelmi havi díját a Tanács a Határozat I. számú melléklete IV. pontjának "Csupasz DSL" című részében foglaltak alapján a nem csupasz DSL szolgáltatás jelen határozatban megállapított nagykereskedelmi havi díjának és a hatályos csupasz DSL felárnak az összegeként határozta meg.

A számítás lépéseit az alábbi táblázatok foglalják össze (árak nettó Ft-ban).

Havi díj:

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Tisztított kisker. átlagár*	Árrés*	Nagykereskedelmi ár
1280	Egyéni	nincs	2 éves			2 547

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

Egyszeri díj:

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Kisker. átlagár*	Nagykereskedelmi ár
1280	Egyéni	nincs	2 éves		16 584

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

A díjak alkalmazásáról

A Határozat I. számú melléklete szerint "a Tanács a jelen melléklet IV. pontjában foglaltaknak megfelelően megállapítja a kiskereskedelmi átlagár és a társzolgáltatók számára nyújtott IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás nagykereskedelmi ára közötti különbség (árrés) minimális mértékét."

Ennek megfelelően a Kötelezett nagykereskedelmi árait úgy köteles kialakítani, hogy a jelen határozatban meghatározott árrés értékek a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatás díjai között (ide értve az egyszeri díjak 0 Ft összegű árrését is), a jelen árak alkalmazásának teljes időszakára vonatkoztatva biztosítva legyenek.

Azaz, ha a Kötelezett a kiskereskedelmi szolgáltatás tényleges értékesítési árait a jelen határozatban jóváhagyott nagykereskedelmi díjak alapját képező, a Kötelezett által benyújtott tervezett kiskereskedelmi árakhoz képest csökkenti, akkor nagykereskedelmi értékesítési árait is köteles úgy meghatározni, hogy a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatások – a határozat hatályára vonatkozóan számított – átlagárai közötti különbség az árrést minden egyes jogosult szolgáltató számára biztosítsa.

A Tanács az Eht. 45. § (5) bekezdése alapján a határozatot hivatalos lapjában és internetes oldalán közzé teszi.

A Tanács döntését az Eht. 39. § (1) bekezdésének megfelelően teljes ülés keretében hozta meg.

A határozat elleni jogorvoslati lehetőségről történő tájékoztatás az Eht. 46. § (1)-(2) bekezdés és a 47. § (1) bekezdés rendelkezésein alapul.

Budapest, 2008. július 29.

Bánhidi Ferenc s. k.,
tanácsstag

Debreczeni Sándor s. k.,
tanácsstag

Dr. Nyevrikel Emília s. k.,
tanácsstag

dr. Rozgonyi Krisztina s. k.,
tanácsstag
alelnök

dr. Sümegi Péter s. k.
tanácsstag

A határozatot kapják:

1./ Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
(1013 Budapest, Krisztina krt. 55.)

2./ Irattár

DH-23389-3/2008. számú, nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén (Magyar Telekom Nyrt.) tárgyában hozott határozat

*A határozatban üzleti titokként megjelölt adatok a DH-23389-2/2008. sz. határozatban szerepelnek.

Ügyiratszám: DH-23389-3/2008.

Tárgy: Nagykereskedelmi szolgáltatások díjának meghatározása új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (a továbbiakban: *Tanács*) a *Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság* (cím.:1013 Budapest, Krisztina krt. 55. cg.:01-10-041928) (a továbbiakban: *Magyar Telekom vagy Kötelezett*) által jóváhagyásra benyújtott, az új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén alkalmazható országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatás legmagasabb árát, valamint az átlagos kiskereskedelmi ár és a társzolgáltatók számára nyújtott IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás nagykereskedelmi ára közötti különbség (árrés) mértékét az alábbi táblázat szerint jóváhagyja.

Havi díjak (nettó Ft) – nem csupasz DSL szolgáltatás esetében:

Sávszél. (kpbs)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Árrés *	Nagykereskedelmi ár
2048	Egyéni	nincs	1 éves		3 774
2048	Egyéni	nincs	nincs		5 024
2048	Egyéni	1,32	1 éves		2 602
2048	Egyéni	1,32	nincs		3 852
2048	Üzleti	nincs	1 éves		5 735
2048	Üzleti	nincs	nincs		6 735

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

Havi díjak (nettó Ft) – csupasz DSL szolgáltatás esetében:

A csupasz DSL szolgáltatás felára a nem csupasz DSL szolgáltatáshoz képest 1 214 Ft.

Sávszél. (kpbs)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Nagykereskedelmi ár
2048	Egyéni	nincs	1 éves	4 988
2048	Egyéni	nincs	nincs	6 238
2048	Egyéni	1,32	1 éves	3 816
2048	Egyéni	1,32	nincs	5 066
2048	Üzleti	nincs	1 éves	6 949
2048	Üzleti	nincs	nincs	7 949

Az árrés a szélessávú kiskereskedelmi szolgáltatás országos IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatáson felüli fajlagos költségének és a nagykereskedelmi értékesítés fajlagos költségének a különbsége.

A jóváhagyott nagykereskedelmi ár alapértelmezésben a Kötelezett által a jogosult szolgáltatók felé érvényesíthető havi díj legmagasabb mértéke.

A forgalomfüggő szolgáltatások esetén a nagykereskedelmi szolgáltatás megállapított ára alapértelmezésben annyi adatforgalmat foglal magában, mint amennyit az ármegállapítás alapjául szolgáló szolgáltatás, ezt az értéket a fenti táblázat "Forgalmi korlát (GB)" oszlopában szereplő érték mutatja. A forgalomfüggetlen hozzáféréseknél a "nincs" jelzés szerepel.

A forgalomfüggő nagykereskedelmi szolgáltatások esetében a többletforgalom után számított nagykereskedelmi díj nem haladhatja meg az ármegállapítás alapjául szolgáló kiskereskedelmi szolgáltatásban alkalmazott nettó többletforgalmi díjat.

A kötelezett szolgáltató ezen típusú nagykereskedelmi szolgáltatás-nyújtási kötelezettségnek úgy is megfelelhethet, hogy a nagykereskedelmi szolgáltatás maga 0 GB forgalmat foglal magában, és a nagykereskedelmi díj egy forgalmi díj-elemet is tartalmaz. Ebben az esetben a nagykereskedelmi forgalmi díjat a kötelezett szolgáltató úgy köteles meghatározni, hogy az ne haladja meg az ármegállapítás alapjául szolgáló kiskereskedelmi szolgáltatásban alkalmazott nettó többletforgalmi díjat, és a kiskereskedelmi forgalomkorlátos csomagban foglalt forgalommal együtt számított havi nagykereskedelmi szolgáltatási ár a jogosult szolgáltatóra nézve ne legyen kedvezőtlenebb, mint a retail minus alapon számított, kiskereskedelmi szolgáltatással megegyező forgalmat tartalmazó, fenti táblázatban meghatározott díj.

Egyszeri díjak (nettó Ft):

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Nagykereskedelmi ár nettó Ft
2048	Egyéni	nincs	1 éves	4 916
2048	Egyéni	nincs	nincs	4 916
2048	Egyéni	1,32	1 éves	4 916
2048	Egyéni	1,32	nincs	4 916
2048	Üzleti	nincs	1 éves	8 000
2048	Üzleti	nincs	nincs	8 000

Az egyszeri díjak tekintetében nincs különbség a csupasz és nem csupasz DSL szolgáltatás között.

A jóváhagyott – a táblázatokban szereplő - nagykereskedelmi ár a jogosult szolgáltatók felé érvényesíthető egyszeri díj legmagasabb mértéke.

A kötelezett az országos szintű bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatás díjának meghatározásakor a Tanács által jóváhagyott értéknél alacsonyabban is alkalmazhat, ebben az esetben azonban az egyenlő elbánás elvének megfelelően a lényegét tekintve azonos feltételek teljesülése esetén valamennyi igénybevevő szolgáltatónak az alacsonyabb áron kell nyújtania e szolgáltatást.

A kötelezett szolgáltató az egyenlő elbánás elvét betartva, indokolt esetben a jogosult szolgáltató partnerekkel szemben a havi díjakat illetően alkalmazhat sávot (a jogosult társszolgáltató partner által igénybe vett nagykereskedelmi végpontok számának függvényében kialakított) díjkezdményeket. Ezek a díjkezdmények egyik esetben sem lehetnek olyanok, hogy a legkedvezőbb nagykereskedelmi ár csak egy-, illetve kevés számú jogosult szolgáltató számára legyen elérhető.

A nagykereskedelmi kiszolgálás fajlagos, tehát egy nagykereskedelmi DSL végpontra jutó költségei a kötelezett szolgáltatónál függhetnek a jogosult szolgáltató által igénybe vett nagykereskedelmi szolgáltatás volumenétől. A kötelezett szolgáltató által alkalmazott sávok közötti díjkülönbség minden esetben legfeljebb a nagykereskedelmi kiszolgálás fajlagos költségeiben az egyes jogosult szolgáltatók vonatkozásában fennálló (volumen-től függő) különbséget tükrözhetik.

Az alkalmazott sávok kedvezményei mértékét a kötelezett szolgáltató a nagykereskedelmi szolgáltatás nyilvánosságára hozatalakor köteles közzé tenni. A nagykereskedelmi végpontok számának függvényében kialakított sávok díjkezdményei rendszerét, azok összes feltételét nyilvánosságra kell hozni a nagykereskedelmi akciók esetén is. Az átlagár számítás módszertana megegyezik a Kötelezett számára a DH-23398-31/2007. számú határozat I. számú melléklete I. pontjában meghatározott átlagár számítási módszertannal.

A kötelezett szolgáltató a hozzáférési kötelezettség kapcsán, de kizárólag az adott nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban felmerült szükséges szolgáltatás elemek költségeit jogosult a szolgáltatás-nyújtással párhuzamosan a nagykereskedelmi szolgáltatást igénybe vevő szolgáltatókkal megtéríteni.

A kötelezett szolgáltatók ugyanakkor kizárólag csak az adott nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtásával kapcsolatban felmerült szükséges szolgáltatás elemek költségeit téríthetik meg. Ez a gyakorlatban azt jelenti, hogy amennyiben az adott szolgáltatás elemre – illetve, azzal ekvivalens szolgáltatásra – a kötelezett szolgáltatónak saját kiskereskedelmi szolgáltatásához is szüksége van, akkor annak a jogosult szolgáltatókkal történő megtérítése általánosan nem tekinthető indokoltnak. Szintén nem számítható fel külön díj azon szolgáltatás elemek költségei után, amelyek az ármegállapító határozat meghozatala során a releváns nagykereskedelmi költségek között már figyelembe vételre kerültek.

A nagykereskedelmi szolgáltatás feltételeinek nyilvánosságra hozatala során minden, a jogosult szolgáltatókkal szemben a szolgáltatás igénybe vétele kapcsán érvényesíteni szándékozott díjjelem árát a kötelezett szolgáltatónak nyilvánosságra kell hoznia.

Amennyiben a Kötelezett jelen határozat kihirdetését követően sáv szélesség migrációt hajt végre, úgy az új sáv szélességekre is vonatkozik a kapcsolódó eredeti sáv szélességekre meghatározott maximális nagykereskedelmi ár.

Amennyiben a jelen határozat hatálya alatt a kötelezett szolgáltató a kiskereskedelmi szolgáltatás tényleges értékesítési árait a határozatban jóváhagyott nagykereskedelmi díjak alapjául benyújtott kiskereskedelmi árakhoz képest csökkenti, akkor nagykereskedelmi értékesítési árait is köteles úgy meghatározni, hogy a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatások – a határozat hatályára vonatkozóan számított – átlagárai közötti különbség a rendelkező részben meghatározott árrést minden egyes jogosult szolgáltató számára biztosítsa.

Az átlagár számítás módszertana megegyezik a Kötelezett számára a DH-23398-31/2007. számú határozat I. számú melléklete I. pontjában meghatározott átlagár számítási módszertannal.

A Kötelezett által ténylegesen alkalmazott kiskereskedelmi és nagykereskedelmi árak fenti szempontoknak való megfelelését a Hatóság piacfelügyeleti eljárás keretében ellenőrizheti.

A Magyar Telekom a jelen határozatnak megfelelően jóváhagyott díjat az új kiskereskedelmi szolgáltatás nyújtásának megkezdése előtti 30. naptól köteles alkalmazni.

A határozat ellen nincs helye fellebbezésnek. A határozat felülvizsgálata a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül kérhető a Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsához három példányban benyújtott, a Fővárosi Bíróságnak címzett keresetlevélben. A keresetlevélben nyilatkozni kell arról is, hogy a felperes kéri-e tárgyalás tartását.

A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya.

Indokolás

A Tanács az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: *Eht.*) 14.§ (1) c., pontja alapján a 10.§ f., pontjában meghatározott hatáskörében, az *Eht.* 52.-55. §-ai szerinti eljárásában a 12. számú, „*nagykereskedelmi szélessávú hozzáférési szolgáltatás*” elnevezésű piacon a DH-23398-31/2007. számú határozatában (a továbbiakban: *Határozat*) a Magyar Telekomot jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatóként azonosította.

A Határozat rendelkező részének I. számú mellékletében a Tanács az *Eht.* 108. § (1) bekezdés b., pontjában biztosított jogkörével élve, a jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatókra a nagykereskedelmi piacon kiszabható kötelezettségek, a költségalapúság és a díjak ellenőrizhetősége kötelezettség keretében kötelezte a Magyar Telekomot, hogy az országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást a Határozat szerinti kiskereskedelmi árból származtatott díjképzési módszer (a továbbiakban: *retail minus*) alkalmazásával kialakított díj ellenében nyújtsa.

A Határozat I. melléklete IV. pontjában meghatározta az új kiskereskedelmi szolgáltatások bevezetése esetén alkalmazandó eljárást, amely szerint, ha a kötelezett szolgáltató új, a korábbiaktól lényegesen eltérő szolgáltatási feltételekkel kínál kiskereskedelmi szolgáltatást, nem vezetheti be anélkül, hogy annak nagykereskedelmi megfelelőjét minimum 30 nappal előtte a jogosult szolgáltatónak fel nem ajánlotta.

Ezen új kiskereskedelmi szolgáltatás bevezetése előtt 75 nappal a szolgáltató köteles kidolgozni és a Tanács számára jóváhagyásra benyújtani az ahhoz tartozó országos szintű IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás tervezetét.

A szolgáltató a Tanács által jóváhagyott nagykereskedelmi árak és a jóváhagyott nagykereskedelmi árrés figyelembe vételével köteles meghatározni az adott kiskereskedelmi szolgáltatáshoz tartozó országos szintű IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás árát.

Fenti rendelkezésnek a Kötelezett a 2008. június 18-án érkezett adatszolgáltatásával tett eleget (DH-23389-1/2008.), amelyben bejelentette, hogy kiskereskedelmi szolgáltatásainak körét a jövőben 2048 kbit/s sáv szélességű egyéni forgalomfüggetlen, illetve forgalomfüggő díjazású, valamint üzleti forgalomfüggetlen díjazású szélessávú szolgáltatásokkal kívánja kibővíteni, és jóváhagyásra benyújtotta ezek nagykereskedelmi árait.

Az Eht. 14. § (1) c., pontja alapján a 10. § g., pontjában biztosított hatáskörében eljárva, a Tanács a Kötelezett által újonnan bevezetett kiskereskedelmi szolgáltatások esetén alkalmazandó nagykereskedelmi szolgáltatás díját és az árrést a rendelkező rész szerinti mértékben hagyta jóvá, az alábbi indokok alapján:

A Tanács megállapította, hogy a Kötelezett a nagykereskedelmi árakat a Határozat rendelkezéseinek megfelelő módon határozta meg, ezért azokat jóváhagyja.

A Tanács a Kötelezett által jóváhagyásra benyújtott árak számítását a következőképpen értékelte.

A kiskereskedelmi átlagár meghatározása

A Határozat I. számú melléklete IV. pontja az “Eljárás új kiskereskedelmi szolgáltatások” cím alatt úgy rendelkezik, hogy a “*A Tanács az adott nagykereskedelmi ár jóváhagyása során a kiskereskedelmi szolgáltatás bevezetésekor alkalmazni kívánt egyszeri és havi díját tekinti az átlagos kiskereskedelmi értékesítési árnak.*”

A Kötelezett az előírásnak megfelelően mind a havi díjak, mint az egyszeri díjak vonatkozásában benyújtotta a kiskereskedelmi szolgáltatások tervezett díjait.

A tisztított kiskereskedelmi havi díjak meghatározásához a tervezett kiskereskedelmi árakat a Kötelezett a Határozat I. számú melléklete I.2. pontjában foglaltaknak megfelelően megtisztította a kiskereskedelmi szolgáltatásban foglalt kiegészítő szolgáltatások értékétől.

A forgalomfüggő díjazású szolgáltatás esetében a kiskereskedelmi átlagár tartalmazza a forgalmi korlátot meghaladó átlagos adatforgalom Kötelezett által becsült mértékének megfelelő forgalmi bevételt is.

A nagykereskedelmi díj kialakításának további menete

Retail minus alapú ár meghatározása – havi díjak

A retail minus alapú árat a Kötelezett a Határozat előírásainak megfelelően a tisztított kiskereskedelmi átlagár és az árrés különbségként számította. Az árrés nagyságát a Kötelezett a Tanács által jóváhagyott legutóbbi féléves költségadatokat (2007. 2. félév), valamint a bevezetni kívánt sáv szélesség várható adatforgalma alapján határozta meg.

Retail minus alapú ár meghatározása – egyszeri díjak

Az egyszeri díjak esetében a Kötelezett nem határozott meg árrést, összhangban a Határozat I. számú melléklete III. pontjában foglaltakkal, amely szerint a költségeket az adott időszakban átlagosan nyújtott összes szélessávú előfizetés végpontszámára vonatkozólag kell szétosztani (azaz a releváns költségeket az adott időszakra vonatkozó előfizetői hónapok számával kell elosztani). Ennek megfelelően az árrés alapját képező költségek teljes egészükben a havi díjak árrésében vannak figyelembe véve. A retail minus alapú árak az egyszeri díjak esetében ezért megegyeznek a kiskereskedelmi listaárakkal.

A csupasz DSL szolgáltatás árának meghatározása

A Határozat rendelkező részének I. D/2 pontja szerint *“A kötelezett szolgáltató nyújtani köteles továbbá mind helyi, mind országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást abban az esetben is, amikor a végfelhasználó nem vesz igénybe telefon előfizetést (csupasz DSL), függetlenül attól, hogy saját maga illetve az irányítása alatt álló bármely vállalkozás nyújtja-e ezen telefon előfizetés nélküli kiskereskedelmi szolgáltatást.”*

A csupasz DSL szolgáltatás nem csupasz DSL szolgáltatáshoz viszonyított díjtöbblete (csupasz DSL felár) a hatályos retail minus ármegállapító határozat (DH-7938-10/2008.) szerint a Magyar Telekomra vonatkozóan 1 214 Ft.

A csupasz DSL szolgáltatásnak a határozat rendelkező részében megállapított nagykereskedelmi havi díjait a Tanács a Határozat I. számú melléklete IV. pontjának *“Csupasz DSL”* című részében foglaltak alapján a nem csupasz DSL szolgáltatás jelen határozatban megállapított nagykereskedelmi havi díjainak és a hatályos csupasz DSL felárnak az összegeként határozta meg.

A számítás lépéseit az alábbi táblázatok foglalják össze (árak nettó Ft-ban).

Havi díjak:

Sávszél. (kbps)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Tisztított kisker. átlagár*	Árrés*	Nagykereskedelmi ár
2048	Egyéni	nincs	1 éves			3 774
2048	Egyéni	nincs	nincs			5 024
2048	Egyéni	1,32	1 éves			2 602
2048	Egyéni	1,32	nincs			3 852
2048	Üzleti	nincs	1 éves			5 735
2048	Üzleti	nincs	nincs			6 735

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

Egyszeri díjak:

Sávszél. (kpbs)	Előfizető	Forgalmi korlát (GB)	Elkötelezettség	Kisker, átlagár*	Nagykereskedelmi ár
2048	Egyéni	nincs	1 éves		4 916
2048	Egyéni	nincs	nincs		4 916
2048	Egyéni	1,32	1 éves		4 916
2048	Egyéni	1,32	nincs		4 916
2048	Üzleti	nincs	1 éves		8 000
2048	Üzleti	nincs	nincs		8 000

* Az oszlop adatai üzleti titkot tartalmaznak

A díjak alkalmazásáról

A Határozat I. számú melléklete szerint *“a Tanács a jelen melléklet IV. pontjában foglaltaknak megfelelően megállapítja a kiskereskedelmi átlagár és a társzolgáltatók számára nyújtott IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás nagykereskedelmi ára közötti különbség (árrés) minimális mértékét.”*

Ennek megfelelően a Kötelezett nagykereskedelmi árait úgy köteles kialakítani, hogy a jelen határozatban meghatározott árrés értékek a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatás díjai között (ide értve az egyszeri díjak 0 Ft összegű árrését is), a jelen árak alkalmazásának teljes időszakára vonatkoztatva biztosítva legyenek. Azaz, ha a Kötelezett a kiskereskedelmi szolgáltatás tényleges értékesítési árait a jelen határozatban jóváhagyott nagykereskedelmi díjak alapját képező, a Kötelezett által benyújtott tervezett kiskereskedelmi árakhoz képest csökkenti, akkor nagykereskedelmi értékesítési árait is köteles úgy meghatározni, hogy a kiskereskedelmi és nagykereskedelmi szolgáltatások – a határozat hatályára vonatkozóan számított – átlagárai közötti különbség az árrést minden egyes jogosult szolgáltató számára biztosítsa.

A Tanács az Eht. 45. § (5) bekezdése alapján a határozatot hivatalos lapjában és internetes oldalán közzé teszi.

A Tanács döntését az Eht. 39. § (1) bekezdésének megfelelően teljes ülés keretében hozta meg.

A határozat elleni jogorvoslati lehetőségről történő tájékoztatás az Eht. 46. § (1)-(2) bekezdés és a 47. § (1) bekezdés rendelkezésein alapul.

Budapest, 2008. július 29.

Bánhidi Ferenc s. k.,
tanácsstag

Debreczeni Sándor s. k.,
tanácsstag

Dr. Nyevrikel Emília s. k.,
tanácsstag

dr. Rozgonyi Krisztina s. k.,
tanácsstag
alelnök

dr. Sümegi Péter s. k.
tanácsstag

A határozatot kapták:

- 1./ Magyar Telekom Távközlési Nyilvánosan Működő Részvénytársaság
(1013 Budapest, Krisztina krt. 55.)
- 2./ Irattár

Az Invitel DH-10524-12/2008. számú retail minus határozat kicserélése iránti kérelme tárgyában hozott határozat

Ügyiratszám: DH-10524-21/2008.

Tárgy: Az Invitel DH-10524-12/2008 számú retail minus határozat kicserélése iránti kérelme

A Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (a továbbiakban: *Tanács*) az *Invitel Távközlési Zártkörűen Működő Részvénytársaság* (2040 Budaörs, Puskás T. 8-10.; cg.: 13-10-040575) (a továbbiakban: *Invitel*) által 2008. május 29-én benyújtott, a DH-10524-12/2008. számú retail minus ármegállapító határozat kicserélésére irányuló

kérelmét elutasítja.

A határozat ellen nincs helye fellebbezésnek. A határozat felülvizsgálata a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül kérhető a Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsához három példányban benyújtott, a Fővárosi Bíróságnak címzett keresetlevélben. A keresetlevélben nyilatkozni kell arról is, hogy a felperes kéri-e tárgyalás tartását.

A keresetlevél benyújtásának a határozat végrehajtására nincs halasztó hatálya.

Indokolás

A Tanács az elektronikus hírközlésről szóló 2003. évi C. törvény (a továbbiakban: *Eht.*) 14. § (1) c., pontja alapján a 10. § f., pontjában meghatározott hatáskörében, az *Eht.* 52.-55. §-ai szerinti eljárásában a 12. számú, „*nagykereskedelmi szélessávú hozzáférési szolgáltatás*” elnevezésű piacon a DH-23398-31/2007. számú határozatában (a továbbiakban: *Határozat, piacelemzési határozat, JPE határozat*) az Invitelt jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatóként azonosította.

A Határozat rendelkező részének I. számú mellékletében a Tanács az *Eht.* 108. § (1) bekezdés b., pontjában biztosított jogkörével élve, a jelentős piaci erővel rendelkező szolgáltatókra a nagykereskedelmi piacon kiszabható kötelezettségek, a költségalapúság és a díjak ellenőrizhetősége kötelezettség keretében kötelezte az Invitelt, hogy az országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást a Határozat szerinti kiskereskedelmi árból származtatott díjképzési módszer (a továbbiakban: *retail minus*) alkalmazásával kialakított díj ellenében nyújtsa.

A Tanács az Invitel által szolgáltatott adatokat és számításokat áttekintve az *Eht.* 14. § (1) c., pontja alapján a 10. § g., pontjában biztosított hatáskörében eljárva, az Invitel által alkalmazandó országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatás díját a DH-10524-12/2008. számú határozatban foglalt mértékben állapította meg.

A nagykereskedelmi szélessávú országos IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatás nyújtásának kötelezettségéről, valamint a szolgáltatás díjainak megállapításáról a piacelemzési határozat rendelkezik. A JPE határozat rendelkezik a csupasz DSL nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtásának kötelezettségéről, valamint a csupasz DSL nagykereskedelmi díjak meghatározásának módjáról is.

A DH-10524-12/2008. számú ármegállapító határozat (RM határozat) a JPE határozat szolgáltatási díjakra vonatkozó előírásainak felel meg. Az ármegállapító határozat rendelkezései a JPE határozattal kell, hogy összhangban legyenek.

A nagykereskedelmi csupasz DSL szolgáltatás nyújtásának kötelezettségét a JPE határozat rendelkező részének I. D/2. pontja írja elő, amely szerint:

“A kötelezett szolgáltató nyújtani köteles továbbá mind helyi, mind országos szintű IP bitfolyam hozzáférési nagykereskedelmi szolgáltatást abban az esetben is, amikor a végfelhasználó nem veszi igénybe telefon előfizetést (csupasz DSL), függetlenül attól, hogy saját maga illetve az irányítása alatt álló bármely vállalkozás nyújtja-e ezen telefon előfizetés nélküli kiskereskedelmi szolgáltatást.”

A nagykereskedelmi csupasz DSL szolgáltatás díjai megállapításának módját a JPE határozat I. számú melléklete IV. pontjának “Csupasz DSL” című alpontja határozza meg:

“A Tanács a csupasz DSL maximális árának meghatározásakor a nem csupasz szolgáltatás retail-minus árából indul ki. A csupasz nagykereskedelmi szolgáltatás maximális ára megegyezik az annak megfeleltethető nem csupasz nagykereskedelmi szolgáltatás ára megemelve a teljes hurokátengedés a kötelezett szolgáltatóra vonatkozó a számítás idején érvényes díjával továbbá a szűrők költségének egy részével és csökkentve a részleges hurokátengedés a kötelezett szolgáltatóra vonatkozó a számítás idején érvényes díjával. A szűrők teljes költsége csak olyan arányban vehető figyelembe, amely megfelel a szolgáltató földrajzi piacán nyújtott DSL fővonalak és a teljes fővonalszám arányának.”

A JPE határozat rendelkezései alapján a csupasz DSL nagykereskedelmi szolgáltatás nyújtására vonatkozó kötelezettségnek nem feltétele, hogy a kötelezett szolgáltató kiskereskedelmi csupasz DSL szolgáltatást nyújtson, és a nagykereskedelmi csupasz DSL ár alapját sem a kiskereskedelmi csupasz DSL szolgáltatás – vagy bármely más kiskereskedelmi szolgáltatás – ára, hanem a nem csupasz DSL szolgáltatás nagykereskedelmi ára képezi.

Az Invitel 2008. május 29-én DH-10524-14/2008. számon kérelmet nyújtott be, amelyben a DH-10524-12/2008. számú határozat kicserélését kérte a Ket. 122. §-ára hivatkozva az alábbiak szerint:

Az Invitel kérelmének alátámasztásul előadott megállapítások, amelyek szerint az Invitel "2007. július 1 és 2007. december 31. közötti időszak között nem nyújtott, így adatszolgáltatásában sem tüntethetett fel olyan kiskereskedelmi csomagokat, melyre vonatkozóan a kicserélni kívánt határozat – a nem csupasz szolgáltatás retail minus módszerrel számított havi díjainak 1942,- Ft felár hozzáadásával kialakított díjai alkalmazása útján – országos IP bitfolyam hozzáférési szolgáltatásra vonatkozó nagykereskedelmi díjakat állapíthatott volna meg", továbbá "a VÜSZ olyan kiskereskedelmi hozzáférési szolgáltatás, melyre vonatkozóan az Invitelt fenti kötelezettségek nem terhelték. Ebből következik, hogy nincs olyan kiskereskedelmi szolgáltatás, melyre vonatkozóan az Invitelnek nagykereskedelmi IP országos bitfolyam hozzáférési szolgáltatást kellett volna bevezetnie, következésképp a nem létező szolgáltatásra díjakat sem lehet megállapítani." a JPE határozat vonatkozó rendelkezéseiből nem következő összefüggésekre hivatkoznak. A JPE határozat fentebb idézett rendelkezése szerint ugyanis a csupasz DSL nagykereskedelmi szolgáltatásnyújtási kötelezettség, és az erre vonatkozó nagykereskedelmi díjak megállapítása független a kötelezett szolgáltató által nyújtott kiskereskedelmi szolgáltatásoktól, így attól is, hogy a kötelezett szolgáltató nyújtott-e az adatszolgáltatási időszakban, vagy azt követően kiskereskedelmi csupasz DSL szolgáltatást, vagy egyéb, telefonszolgáltatás igénybevétele nélküli DSL hozzáférést lehetővé tevő kiskereskedelmi szolgáltatást (Vonal-üzembentartási szolgáltatás - VÜSZ) vagy nem.

Az Invitel kérelmében hivatkozik arra is, hogy 3. sz. érintett piacra vonatkozó ármegállapító határozat módszertanában is eltér a 2. sz. érintett piacra vonatkozó ármegállapító határozattól, és előadja, hogy "álláspontja szerint a Tanácsnak azonos elvek és számítási módszer alapján kellett volna eljárnia, mint amit az azonos tényállás alapján meghozott DH-9895-5/2008.sz. határozata tükröz".

A kérelemben leírtakkal szemben a Tanács azonos számítási módszer szerint állapította meg a csupasz DSL nagykereskedelmi szolgáltatás maximális alkalmazható árát a 2. sz. érintett piac (korábbi Invitel szolgáltatási terület), illetve a 3. sz. érintett piac (korábbi Hungarotel szolgáltatási terület) vonatkozásában.

A 2. sz. érintett piacra vonatkozó ármegállapító határozat indokolásának IV. "A nagykereskedelmi díj kialakításának további menete" pontja alatti "Csupasz DSL" című rész kimondja:

"a csupasz DSL maximális nagykereskedelmi ára legfeljebb 1 932 Forinttal haladhatja meg a nem csupasz DSL megállapított maximális nagykereskedelmi árát.

Amennyiben a Kötelezett aktuális nagykereskedelmi ajánlatában nem tesz különbséget csupasz és nem csupasz DSL szolgáltatás között, de bevezetett olyan kiskereskedelmi csomagot, amelyet a csupasz DSL-t igénybevevő jogosultak előfizetőinek meg kell vásárolnia (pl. VÜSZ, vonal üzemben tartási szolgáltatás), abban az esetben sem haladhatja meg az aktuális csupasz DSL nagykereskedelmi szolgáltatás és a fenti kiskereskedelmi csomag (pl. VÜSZ) együttes ára a jelen határozatban megállapított maximális csupasz DSL árat (azaz a nem csupasz DSL maximális ára plusz 1 932 Ft-ot)."

Az NHH Tanácsa ármegállapító határozatában az idézett szövegrész szerint megállapította a csupasz (telefon szolgáltatás nélküli) DSL szolgáltatás felperes által a 2. sz. érintett piacon alkalmazható legmagasabb nagykereskedelmi árát. Az Invitelnek a 2. sz. érintett piacon a JPE határozat előírásai alapján ugyanúgy kell biztosítania a csupasz DSL szolgáltatás nyújtásának lehetőségét a jogosult szolgáltatók számára, mint a 3. sz. érintett piacon, és ennek a szolgáltatásnak a maximális árát az ármegállapító határozat ugyanazt a – JPE határozat által meghatározott – számítási módszert alkalmazva határozta meg, mint a 3. sz. érintett piacra, illetve más kötelezett szolgáltatók szolgáltatási területére vonatkozóan.

A határozatokban megállapított kötelezettségek érdemi részét nem érinti az a különbség a 2., illetve 3. sz. érintett piacra vonatkozó ármegállapító határozatok között, hogy a 2. sz. érintett piacra vonatkozó ármegállapító határozatban – az Invitel képviselőinek erre vonatkozó tájékoztatása alapján – a vonal üzemben tartási kiskereskedelmi szolgáltatás (VÜSZ) nevesítve szerepel, és a határozat kifejezetten említi azt a lehetőséget, hogy az Invitel nagykereskedelmi csupasz DSL szolgáltatás nyújtási kötelezettségét a csupasz nagykereskedelmi DSL szolgáltatás, valamint a VÜSZ együttes alkalmazásával teljesítheti. Erre vonatkozó tájékoztatást a korábbi Hungarotel szolgáltatási terület (3. sz. érintett piac) vonatkozásában az Invitel az ármegállapító eljárás során a Tanácsnak nem adott.

A VÜSZ nevesítése a 2. sz. érintett piac esetében azonban nem jelent különbséget az Invitel kötelezettségeit illetően a 3. sz. érintett piacra vonatkozó kötelezettségekhez képest: mindkét szolgáltatási területen az ármegállapító határozatokban meghatározott maximális áránál nem magasabb díj ellenében az Invitelnek biztosítania kell a jogosult szolgáltatók számára, hogy csupasz DSL szolgáltatást nyújthassanak.

Megállapítható a fentiek alapján, hogy a 2. sz. érintett piacra, illetve a 3. sz. érintett piacra vonatkozó ármegállapító határozatok tartalmilag azonos, a JPE határozattal összhangban lévő kötelezettségeket írnak elő a felperes számára.

A JPE határozat indokolása a csupasz DSL szolgáltatás határozatban szereplő árazási módszertana kapcsán kiemeli, hogy a JPE határozat rendelkező részének I. mellékletében meghatározott csupasz DSL árazási képlete, a csupasz- és a nem csupasz DSL szolgáltatás értékláncaiban meglévő különbséget számszerűsíti, azaz a nem csupasz DSL árából indul ki és azt az értékláncban lévő különbségekkel korrigálja.

A VÜSZ kiskereskedelmi bevezetése ennek az árazási módszertannak a logikáját nem módosítja. Ebben az esetben csak annyi történik, hogy a csupasz DSL szolgáltatáshoz, a szolgáltatási értéklánc különbségei miatt szükséges felárat, annak egy részét illetve akár annál többet a kötelezett szolgáltató a kiskereskedelmi előfizetőtől már megkapja, így a nagykereskedelmi árban azt már (még egyszer) nem érvényesítheti.

Amennyiben a VÜSZ ára az ármegállapító határozatban szereplő szabályozott csupasz DSL felárat meghaladja, úgy a szolgáltató a kiskereskedelmi VÜSZ szolgáltatásban a csupasz- illetve a nem csupasz DSL szolgáltatási értéklánc különbségei alapján a JPE határozat szerint elfogadható felárnál többet érvényesít.

Ebben az esetben a többlettel csökkenteni kell a csupasz DSL szolgáltatás nagykereskedelmi árát.

Az Invitel a 3. sz. érintett piacra vonatkozó nagykereskedelmi csupasz DSL szolgáltatási díjak megállapítását a JPE határozatból nem következő összefüggésekre hivatkozva kifogásolta. A 3. sz. érintett piacra vonatkozó ármegállapító határozat rendelkezései a csupasz DSL nagykereskedelmi szolgáltatás díjaira vonatkozóan összhangban vannak a JPE határozat rendelkezéseivel.

A fentiek alapján megállapítható, hogy az Invitelnek a Ket. 122. §-a szerinti döntés kicserélésére irányuló kérelme alaptalan, mivel nem név-, szám-, más elírást vagy számítási hibát kifogásol, kérelme nem erre irányul, hanem magát az ármegállapító határozatban foglalt érdemi döntést vitatja.

Ezt alátámasztja az is, hogy ugyanilyen tartalommal az Invitel bírósági felülvizsgálati kérelmet nyújtott be a Fővárosi Bírósághoz, tehát a döntést érdemben támadta élve a számára nyitvaálló jogorvoslati lehetőséggel.

Mindezek alapján a Tanács tehát az Invitel döntés kicserélésére irányuló kérelmét megalapozatlannak találta és elutasította.

A Tanács az Eht. 45. § (5) bekezdése alapján a határozatot hivatalos lapjában és internetes oldalán közzé teszi.

A Tanács döntését az Eht. 39. § (1) bekezdésének megfelelően teljes ülés keretében hozta meg.

A határozat elleni jogorvoslati lehetőségről történő tájékoztatás az Eht. 46. § (1)-(2) bekezdés és a 47. § (1) bekezdés rendelkezésein alapul.

Budapest, 2008. július 29.

Bánhidi Ferenc s. k.,
tanácsstag

Debreczeni Sándor s. k.,
tanácsstag

Dr. Nyevrikel Emília s. k.,
tanácsstag

dr. Rozgonyi Krisztina s. k.,
tanácsstag
alelnök

dr. Sümegi Péter s. k.
tanácsstag

A határozatot kapják:

- 1./ Invitel Távközlési Zrt.
(2040 Budaörs, Puskás T. u. 8-10.)
- 2./ Irattár

KÖZLÖNY

§

Bírósági határozatok**A Fővárosi Bíróság végzése a DH-333-34/2004. számú ügyben**

Fővárosi Bíróság
3.K. 35284/2006/13.

JEGYZŐKÖNYV
nyilvánosan tartott tárgyalásról

Felperes: *INVITEL Távközlési Zrt.*
Alperes: *Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa*
A per tárgya: *közigazgatási határozat felülvizsgálata*
A tárgyalás helye: *Bp.V., Markó u. 27. fszt. 8. sz. tárgyaló*
A tárgyalás ideje: *2008. március hó 20. 12.30 óra*

Jelen vannak:

dr. Mohay György
bíró

Bíró a tárgyalást újból megnyitja, megállapítja, hogy a felek az alábbiak szerint megjelentek:

Felperesért: *dr. Csömör Magdolna.*
Alperesért: *dr. Oláh Krisztina.*

Bíró tájékoztatja a feleket, hogy a tárgyalás jegyzőkönyve hangfelvétel útján készül, mely leírás után 8 munkanap elteltével a Közigazgatási Kezelőirodán (fszt. 4.) megtekinthető és illeték lerovása fejében abból másolat igényelhető.

Felperesi képviselő:

Eddigi nyilatkozatainkat fenntartjuk. További indítványunk nincs.

Alperesi képviselő:

Eddigi nyilatkozatainkat fenntartjuk. További indítványunk nincs.

A felek egyebet előadni nem kívánnak, a jegyzőkönyv visszahallgatását nem kérik, kijelentik, hogy a jegyzőkönyv a tárgyaláson elhangzottakat helyesen tartalmazza.

Kihirdetett

„A végzés 2008. április 07. napján jogerőre emelkedett!”
Budapest, 2008. VI 02. napján *dr. Mohay György s.k. bíró*
Végzés:

A bíróság a pert *megszünteti.*

E végzés ellen a kihirdetéstől számított 15 napon belül a Fővárosi Bíróságnál 3 példányban előterjesztett, a Fővárosi Ítéletáblához címzett fellebbezéssel lehet élni.

Indokolás:

Alperes DH-333-34/2004. sz. alatt ideiglenes határozatot hozott, amellyel szemben felperes 2004. június 25-én keresetet terjesztett elő. Az ezen kereset folytán indított pert a bíróság a *Pp. 157. § a. pontja* alapján a 7.K. 32343/2005/8-V. sz. végzésével jogerősen megszüntette.

Ezen végzés ellen felperes fellebbezést terjesztett elő, amelynek folytán a Fővárosi Ítéletábla a 2.Kf. 28.527/2005/3. sz. végzésével az elsőfokú bíróság végzését helyben hagyta.

A másodfokú végzés indokolása tartalmazta azt, hogy a perbeli határozat vitatott rendelkezései a díjakról 2004. június 15-től voltak alkalmazandók, az Eht. 168. § (1) bekezdése szerinti időig, 2004. szeptember 01-ig, azaz átmeneti időre ideiglenesen. Az az alperesi döntés minősítését nem befolyásolja, hogy az alperes esetleg később hozta meg az ezen időszakot lezáró végleges határozatát, de az sem, ha a kötelezettségként a vitatott díjak további 30, de legfeljebb 120 napos alkalmazását írta elő. Az ezen végleges döntés elleni perben pedig módja van (lehet) felperesnek arra, hogy a jelen perben is vitatott díjak jogszerűségét keresettel támadja.

A fenti alperesi határozatot az indokolás vonatkozásában alperes a DH-4806-6/2005. sz. határozatával módosította.

Ezt követően alperes a DH-6064-140/2005. sz. alatt végleges határozatot hozott, amely határozatot felperes 2005. május 17. napján vett kézhez, ezen határozat ellen felperes 2006. április 13. napján terjesztett elő keresetet.

A kereset előterjesztését követően felperes egyúttal igazolási kérelmet is előterjesztett, amelyben arra hivatkozott, hogy csak az ideiglenes DH-333-34/2004. sz. határozat elleni eljárásban hozott másodfokú végzésből szerzett tudomást arról, hogy az alaphatározatban foglaltakat megtámadhatja.

Ezen igazolási kérelmet a bíróság a 3.K.31831/2006/4. sz. végzésével jogerősen elutasította, majd ennek alapján a határozat ellen előterjesztett keresetet a 3.K.31831/2006/10. sz. végzésével jogerősen idézés kibocsátása nélkül elutasította.

Felperes 2005. május 30-án keresetlevelet terjesztett elő az alperes DH 664-138/2005. sz. határozata ellen, majd ezen keresetét a 2006. április 04. napján kelt beadványában kiterjesztette a DH-333-34/2004. sz. határozatára is, kérve az ezen határozatban foglaltak felülvizsgálatát.

A 2003. évi C. tv. 47. § (1) bekezdése szerint a keresetlevelet a határozat kézbesítésétől számított 15 napon belül kell benyújtani a Tanácshoz.

A Pp. 335/A. § (1) bekezdése szerint felperes a keresetét legkésőbb az első tárgyaláson változtathatja meg. A keresetet azonban a közigazgatási határozatnak a keresetlevél nem támadott önálló, a határozat egyéb rendelkezéseitől egyértelműen elkülöníthető rendelkezésére csak a perindításra nyitva álló határidőn belül lehet kiterjeszteni.

Felperes a kereset módosítását, amelyben kiterjesztette a keresetét a DH-333-34/2004. sz. határozatra ennek alapján elkésetten terjesztette elő, hiszen a perben a bíróság már tartott érdemi tárgyalást.

A becsatolt iratokból - felperes által sem vitatottan - a bíróság megállapította, hogy a DH-333-34/2004. sz. határozat elleni kereset benyújtására (a perbeli esetben ez egy másik határozat ellen előterjesztett kereset kiterjesztése révén történt) nyitva álló határidő felperes számára 2005. június 01. napján letelt.

Nem helytálló felperes azon hivatkozása, hogy ő csak a Fővárosi Ítéletábra 2.Kf.28527/2005/3. sz. végzéséből szerzett tudomást arról, hogy az alaphatározatot megtámadhatja.

A jogszabályokat a kihirdetésükkel ismertnek, hatályba lépésükkel pedig alkalmazandónak kell tekinteni.

A jogszabályok alkalmazandósága, illetve kötelező jellege nem függvénye annak, hogy a bíróság esetleg tájékoztatja-e külön a peres feleket egy-egy jogszabály tartalmáról, vagy az igénybe vehető jogi eszközökről.

Felperesnek a fenti jogszabályok alapján tudomással kellett bírnia arról, hogy a határozat ellen milyen határidőn belül terjeszthet elő keresetet a bíróságnál, ennek elmulasztása körében nem hivatkozhat arra, hogy erről nem, volt tudomása és hogy erre a lehetőségre csak a bíróság fenti végzése hívta fel a figyelmet.

Felperesnek módja és lehetősége volt a végleges határozat elleni kereset előterjesztésével egyidejűleg támadni az ideiglenes határozatot is, függetlenül az azzal kapcsolatosan indult eljárások eredményétől.

Irreleváns felperes azon hivatkozása, hogy elkésetten előterjesztett kereset elutasítása esetén el lenne zárva a jogorvoslati lehetőségtől, hiszen az Eht., illetve a Pp. lehetővé teszi a jogorvoslatot, amelyben azonban a jogalkotó érthető okokból határidőhöz kötött. Az e határidő felperesnek felrőható elmulasztása miatt bekövetkezett elutasítás nem értelmezhető úgy, hogy felperes meg lett fosztva a jogorvoslati lehetőség alkotmányos jogától.

Mindezek alapján a bíróság a Pp. 157. § a. pontja, illetve a Pp. 130. § (1) bekezdés h. pontja alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

Jegyzőkönyv zárva: 12 óra 45 perckor

dr. Mohay György

s.k. bíró

A jegyzőkönyv hitelűl:

A Fővárosi Bíróság végzése a DH-26600-26/2007. számú ügyben

Fővárosi Bíróság
DH-26600-26/2007.

Végzés

INVITEL Távközlési Zrt. (2040 Budaörs, Puskás Tivadar u. 8-10.) felperesnek Nemzeti Hírközlési Hatóság Tanácsa (1015 Budapest, Ostrom u. 23-25.) alperes ellen közigazgatási határozat bírósági felülvizsgálata iránt indított perében a bíróság a pert megszünteti.

Kötelezi a bíróság felperest, hogy az APEH illetékes Regionális Igazgatósága külön felhívása alapján utólag fizessen meg Ft (azaz forint) mérsékelt eljárási illetéket.

E végzés ellen a kézbesítéstől számított 15 napon belül a Fővárosi Bíróságnál 3 példányban előterjesztett, a Fővárosi Ítéletáblához címzett fellebezéssel lehet élni.

Indokolás:

Felperes a per során - annak érdemi tárgyalása előtt - a keresetétől elállt.

Alperes az erre irányuló bírói felhívásra a kitűzött határidőn belül nem nyilatkozott, ezért a bíróság a Pp. 157. § e. pontja, az 1990. évi XCIII. tv. 43. § (3) bekezdése és 58. § (1) bekezdése alapján a rendelkező részben foglaltak szerint határozott.

Budapest, 2008. június 02.

bíró

A kiadmány hitelül

KÖZLÖNY

§

Közlemények**KÖZLEMÉNY**

A Nemzeti Hírközlési Hatóság (a továbbiakban: NHH) 2008. március 25-én a műsorterjesztés és a digitális átállás szabályairól szóló 2007. évi LXXIV. törvény (a továbbiakban: Dtv.) rendelkezéseinek megfelelően Pályázati Felhívást tett közzé öt digitális televízió, valamint egy VHF sávi digitális rádió műsorszóró hálózat üzemeltetési jogosultságának megszerzésére.

2008. április 24-én pályázati ajánlatot nyújtott be az öt digitális televízió műsorszóró hálózat üzemeltetési jogosultságának megszerzése céljából az Antenna Hungária Zrt. és a Digital Broadcasting Kft. Az egy VHF sávi digitális rádió műsorszóró hálózat üzemeltetési jogosultságának megszerzése céljából 2008. április 24-én pályázati ajánlatot nyújtott be az Antenna Hungária Zrt., és a Magyar Rádió Zrt. Az NHH valamennyi benyújtott pályázati ajánlatot érvényesnek minősítette.

Az NHH az Ajánlatok értékelését a Dtv. 42. §-ának (4) bekezdésében foglalt határidőn belül elvégezte a következő eredménnyel:

Az öt digitális televízió műsorszóró hálózat üzemeltetési jogosultságának megszerzése tárgyában:

Antenna Hungária Zrt. 88,509 pont

Digital Broadcasting Kft. 83,781 pont

Az egy VHF sávi digitális rádió műsorszóró hálózat üzemeltetési jogosultságának megszerzése tárgyában:

Antenna Hungária Zrt. 90,007 pont

Magyar Rádió Zrt. 85,158 pont

Az NHH fenti döntését hozzájáruló állásfoglalás céljából a Dtv. 40. §-ának (5) bekezdése alapján a Dtv. 40. §-ának (1) bekezdése szerinti Országgyűlési Eseti Bizottsághoz (a továbbiakban: Bizottság) benyújtotta. A Bizottság 2008. július 25-ei ülésén hozzájárult ahhoz, hogy az NHH az öt digitális televízió és az egy VHF sávi digitális rádió műsorszóró hálózat üzemeltetési jogosultságának megszerzése iránt kiírt pályázatok nyerteseként az Antenna Hungária Zrt.-t hirdesse ki.

A fentiekre tekintettel az NHH az öt digitális televízió és az egy VHF sávi digitális rádió műsorszóró hálózat üzemeltetési jogosultságának megszerzése iránt kiírt pályázatok nyerteseként az Antenna Hungária Zrt.-t-vel kezdi meg a szerződés-kötési tárgyalásokat.

KÖZLÖNY

§

III. FŐRÉS Z: Nemzeti Hírközlési Hatóság Hivatala

Tájékoztató a távközlési szolgáltatások bejelentése nyilvántartásba való bejegyzések tényéről

Sorszám	Szolgáltató	Szolgáltatás
1.	“István király” Társasház	Televízió-műsorelosztás
2.	ÁRPÁDHÍDFŐ II.sz. Lakásfenntartó Szövetkezet	Televízió-műsorelosztás
3.	ÁRPÁDHÍDFŐ II.sz. Lakásfenntartó Szövetkezet	Rádió műsorelosztás
4.	Csökmei és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	Internet elérési szolgáltatás nomád
5.	Csökmei és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	Internet elérési szolgáltatás nomád
6.	Csökmei és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	Internet elérési szolgáltatás nomád
7.	Csökmei és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	Internet elérési szolgáltatás nomád
8.	Csökmei és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	Internet elérési szolgáltatás nomád
9.	Csökmei és Társa Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	Internet elérési szolgáltatás nomád
10.	HMX Hungarian Medis EXchange Kft	Multiplex technikai szolgáltatás
11.	HMX Hungarian Medis EXchange Kft	Egyéb hálózati szolgáltatás
12.	IP-CITY Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.	Internet elérési szolgáltatás helyhez kötött
13.	IP-CITY Szolgáltató és Kereskedelmi Kft.	Internet elérési szolgáltatás nomád
14.	Jakab Györgyné	Internet elérési szolgáltatás helyhez kötött
15.	Községi Önkormányzat Vashosszúfalu	Televízió-műsorelosztás
16.	Óbuda 1. sz. Lakásfenntartó Szövetkezet	Televízió-műsorelosztás
17.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Televízió-műsorelosztás
18.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Televízió-műsorelosztás
19.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Televízió-műsorelosztás
20.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Televízió-műsorelosztás
21.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Televízió-műsorelosztás
22.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Televízió-műsorelosztás
23.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Internet elérési szolgáltatás helyhez kötött
24.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Televízió-műsorelosztás
25.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Egyéb előfizetői adatátviteli szolgáltatás
26.	Portonet Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Adatátviteli célú összekapcsolás
27.	Pozsonyi úti Lakásfenntartó Szövetkezet	Televízió-műsorelosztás
28.	TÁRSASHÁZ	Televízió-műsorelosztás
29.	Türi István	Televízió-műsorelosztás
30.	Türi István	Rádió műsorelosztás
31.	Williams Kft.	Internet elérési szolgáltatás helyhez kötött
32.	Williams Kft.	Internet elérési szolgáltatás nomád
33.	XIII/4. Lakásfenntartó Szövetkezet	Televízió-műsorelosztás

Tájékoztatás a távközlési szolgáltatások nyilvántartásból való törlésének tényéről

Sorszám	Szolgáltató	Szolgáltatás megnevezése	Törlés dátuma
1.	T-Kábel Magyarország Kft.	Műsorelosztó szolgáltatás Beled és Kisfalud törlése	2008.06.03.
2.	Keletronic-2000 Termelő, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Műsorelosztó szolgáltatás terület törlése (Lendvadedes)	2008.07.01.
3.	Kistelepülési Telekommunikációs Hálózat Építő-, Üzemeltető-, Szolgáltató Kht.	Szolgáltató törlése	2008.01.01.
4.	Fasta Távközlési Bt.	Szolgáltató törlése	2007.06.13.
5.	Járand Kereskedelmi és Szolgáltató Bt.	Szolgáltató törlése	2008.05.04.
7.	ToMicTel Kommunikációs, Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.	Szolgáltató törlése	2008.05.15.
8.	SédNet Számítástechnikai és Szolgáltató Kft.	Szolgáltató törlése	2007.12.13.
9.	Első Hazai Lakópark Építő és Hasznosító Zrt.	Szolgáltató törlése	2008.06.14.
10.	Monor Telefon Társaság Szolgáltató Kft.	Beolvadt a UPC Magyarország Telekommunikációs Kft.-be	2008.06.30.

Tájékoztatás a piacfelügyeleti eljárásokban a Nemzeti Hírközlési Hatóság által hozott és a hatóság honlapján 2008. július hónapban közzétett érdemi határozatokról

Sorszám	Határozat száma	Tárgy	Szolgáltató/Igénybevevő forgalombahozó/forgalmazó
Elsőfokú határozatok			
1.	HM-10785-7/2008.	A Magyar Telekom Nyrt. előfizetői szerződés felmondási tevékenysége tárgyában. 2008/07/02	Magyar Telekom Nyrt.
2.	HB-12848-121/2008.	A KiberNet Kft. adatszolgáltatási tevékenységének elmulasztása tárgyában. 2008/07/07	KiberNet Kft.
3.	HB-12848-118/2008.	A KiberNet Kft. adatszolgáltatási tevékenységének elmulasztása tárgyában. 2008/07/07	KiberNet Kft.
4.	HS-1501-7/2008.	A Magyar Telekom Távközlési NyRt. szolgáltatás korlátozása tárgyában. 2008/07/09	Magyar Telekom Távközlési NyRt.

5.	HS-13805-10/2008.	Az Overgate Nyílászáró Automatizálási Kft. által forgalomba hozott TO.GO 2WV típusú rádiós távirányító forgalomba hozatalának tiltása tárgyában. 2008/07/09	Overgate Nyílászáró Automatizálási Kft.
6.	HS-16400-7/2008.	A KFL Informatikai és Szolgáltató Kft. internet szolgáltatás minősége és a hibabejelentések kezelése tárgyában. 2008/07/09	KFL Informatikai és Szolgáltató Kft.
7.	HP-3701-9/2008.	A UPC Magyarország Kft. vezetékes műsorterjesztés szolgáltatás hibakezelési eljárásának jogszerűsége tárgyában. A határozat ellen fellebbezés érkezett. Másodfokú határozat: FK-3701-15/2008. 2008/07/10	UPC Magyarország Kft.
8.	HP-20234-2/2008.	A Ditel 2000 Kereskedelmi és Szolgáltató Kft. helyhez kötött telefon szolgáltatás egyedi előfizetői szerződések jogszerűségi vizsgálatának utóellenőrzése tárgyában. 2008/07/10	Ditel 2000 Kereskedelmi és Szolgáltató Kft.
9.	HM-2987-1/2008.	A Dunaweb Kft. szolgáltatás minősége, panasz és hibakezelési tevékenysége tárgyában. 2008/07/14	Dunaweb Kft.
10.	HM-2980-1/2008.	A Magyar Telekom Nyrt. panaszkezelési tevékenysége tárgyában. 2008/07/14	Magyar Telekom Nyrt.
11.	HM-7916-8/2008.	A Magyar Telekom Nyrt. előfizetői jogviszony megszüntetési tevékenysége tárgyában. 2008/07/14	Magyar Telekom Nyrt.
Másodfokú határozatok			
1.	FK-13098-10/2008.	A Btech Magyarország Kft. által forgalomba hozott Brondi DYLAN LCD típusjelzésű elektronikus hírközlő végberendezés nem megfelelősége tárgyában. Elsőfokú határozat: HP-13098-6/2008. 2008/07/08	Btech Magyarország Kft.
2.	FK-3701-15/2008.	A UPC Magyarország Kft. vezetékes műsorterjesztés szolgáltatás hibakezelési eljárásának jogszerűsége tárgyában. Elsőfokú határozat: HP-3701-9/2008. 2008/07/10	UPC Magyarország Kft.
3.	FK-7916-14/2008.	A HM-7916-8/2008. számú döntés ellen, a Magyar Telekom Nyrt. előfizetői jogviszony megszüntetési tevékenysége tárgyában. 2008/07/18	Magyar Telekom Nyrt.

A határozatok megtekinthetők a www.nhh.hu << piacfelügyelet << nyilvántartások menüpontnál.

V. FŐRÉSZ: Egyéb információk, tájékoztatók

A Nemzeti Hírközlési Hatóság elérhetősége

Központi elérhetőségünk

Cím: 1015 Budapest, Ostrom u. 23-25.
 Levelezési cím: 1525 Budapest Pf. 75.
 Telefon: (06 1) 457 7100
 Fax: (06 1) 356 5520
 E-mail: info@nhh.hu
 Honlap: www.nhh.hu

Cím: 1133 Budapest, Visegrádi u. 106.
 Levelezési cím: 1386 Budapest 62. Pf. 997.
 Telefon: (06 1) 468 0500
 Fax: (06 1) 468 0509 (központ)

Ügyfélszolgálataink elérhetőségei és nyitvatartási rendje Személyes / telefonos megkeresések

Az ügyfélszolgálati irodák címei és telefonszámai:

Cím: 1133 Budapest, Visegrádi utca 106.
 Telefon: (06 1) 468 0673
 (központi ügyfél-tájékoztatási vonal)

Cím: 4025 Debrecen, Hatvan u. 43.
 Telefon: (06 52) 522 122

Cím: 3529 Miskolc, Csabai kapu 17.
 Telefon: (06 46) 555 500

Cím: 7624 Pécs, Alkotmány u. 53.
 Telefon: (06 72) 508 800

Cím: 9400 Sopron, Kossuth L. u. 26.
 Telefon: (06 99) 518 500

Cím: 6721 Szeged, Csongrádi sgt. 15.
 Telefon: (06 62) 568 300

Ügyfélfogadási idő:

Hétfő: 8.00 - 12.00
 Szerda: 13.00 - 16.00
 Péntek: 8.00 - 12.00

Az ügyfélszolgálati telefonszámok elérhetőségének ideje:

Hétfő - Csütörtök: 8.00 - 16.30
 Péntek: 8.00 - 14.00

Ügyfél-tájékoztatási írásbeli beadványok fogadása

Levelezési cím: 1386 Budapest 62., Pf. 997
 Fax: (06 1) 468 0680
 E-mail: info@nhh.hu

Az informatikai és hírközlési ágazat ügyeleti szolgálata (szolgáltatók és főhatóságok részére) Országos Informatikai és Hírközlési Főügyelet

Levelezési cím: 1525 Budapest, Pf. 75.
 Telefon: (06 1) 356 1193, (06 1) 356 3330
 Mobil: (06 20) 339 1360,
 (06 30) 257 3061, (06 70) 330 0386
 Fax: (06 1) 214 0213
 E-mail: fogyelet@nhh.hu
fogyelet@oihf.hu
ugyelet.nhh@t-online.hu

A Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó
megjelentette

Dr. Bócz Endre

KRIMINALISZTIKA A TÁRGYALÓTEREMBEN

című könyvét

A kriminalisztika ma már az egyetemeken jogi karain kötelező tantárgy, de a tematika, amely szerint tanítják, egyetemenként változó. Mindenütt közös jellemző azonban, hogy a tananyag alapvetően a bűnügyi nyomozás kriminalisztikájához igazodik, mondhatni, a Rendőrtiszti Főiskola kriminalisztikai tananyagának rövidített és egyszerűsített kivonata. A hagyományos jogi pályákon – bíró, ügyész, ügyvéd – működő jogász számára azonban csaknem feleslegesnek mondható sok olyasmi, aminek a készségszerű ismerete egy nyomozó számára szinte létfontosságú, ugyanakkor létfontosságú sok olyan dolog, amit hasznos ugyan, de nem feltétlenül szükséges egy nyomozónak tudnia. Máshová esnek a hangsúlyok a nyomozásnál, és máshová a hagyományos jogász pályák gyakorlásának terepén, a bírósági eljárásban. Más szempontok vezérlik a jogalkalmazót annak függvényében is, hogy milyen eljárási funkciót lát el.

Ez a könyv több évtizedes jogalkalmazói gyakorlat és a kriminalisztika oktatásában évek hosszú során kifejtett tevékenység tapasztalatait összegzi. Haszonnal forgathatják ügyvédjelöltek, bírósági és ügyészségi fogalmazók, de bizonyára találhatnak benne újszerű ismereteket már gyakorlottabb jogászok is. A bizonyítás kriminalisztikai indíttatású elmélete, a büntetőeljárás kényszerintézkedések feltételeinek kriminalisztikai szemléletű értelmezése, a perbeszéd szerkesztésével, érvelési rendszerével foglalkozó gyakorlatias fejtegetések még azok számára is adhatnak új ötleteket, akik már rendelkeznek némi gyakorlattal.

A kötet 164 oldal terjedelmű, ára **4305 forint** áfával.

Példányonként megvásárolható a Közlönykiadó Jogi Könyvesboltjában (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Tel./fax: 318-8411), valamint a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen.

MEGRENDELÉS

Megrendelem

Dr. Bócz Endre

KRIMINALISZTIKA A TÁRGYALÓTEREMBEN

című, 164 oldal terjedelmű kiadványt (ára: **4305 Ft** áfával) példányban, és kérem, juttassák el alábbi címemre:

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város, irányítószám):

Utca, házsám:

Ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára vagy postai úton a fenti címre.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

ELŐFIZETÉSI FELHÍVÁS

A Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó útjára indította a **KÖZIGAZGATÁSI SZEMLE** című negyedéves folyóiratot.

A **KÖZIGAZGATÁSI SZEMLE** a hazai közigazgatás-tudomány képviselői, közigazgatási szakemberek számára kíván olyan fórummá válni, amely igényes periodika szerepét tölti be a jövőben. A lap teret biztosít a közigazgatás-tudomány területén születő tanulmányok, kutatási eredmények közzétételére, ugyanakkor feladatának tekinti, hogy a közigazgatásban végbemenő változásokról, változtatásokról, új megoldásokról, kísérletekről is számot adjon; szakmai háttéranyagokat, elemzéseket mutasson be a kormányzati intézkedések jobb megértése érdekében. Egyúttal helyet ad a nemzetközi kitekintések számára, illetve a közigazgatási szakmában közérdeklődésre számot tartó eseményekről, rendezvényekről szóló érdekes és hasznos publikációk, könyvismertetések megjelentetésére. Ezen átfogó ismeretanyag teszi a folyóiratot a közigazgatás-tudomány, valamint a közigazgatási szakma gyakorlata iránt érdeklődő olvasóközönség számára egyaránt hasznos olvasmányá.

A Közigazgatási Szemle a Miniszterelnöki Hivatal és az Önkormányzati Minisztérium alapításában, a 2008. évtől kezdődően negyedévente jelenik meg.

A Közigazgatási Szemle előfizetési díja a 2008. évre: 7400 Ft (áfával) vagy 30 euró.

Példányonkénti vásárlás esetén a Közigazgatási Szemle ára: 1990 Ft (áfával) vagy 8 euró.

* * *

Az angol és magyar nyelvű **NEMZETKÖZI KÖZLÖNY – Közép-Kelet-Európai Közigazgatási Folyóirat – International Journal of Public Administration in Central and Eastern Europe** megjelentetésével a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó erejéhez mérten hozzá kíván járulni, hogy lépéseket tegyünk régióink országai közigazgatási rendszereinek kölcsönös megismerése terén. Az újszerű és hiánypótló kezdeményezéssel a Kiadó célja, hogy térségünk több mint másfél tucat országából érkező cikkek, tanulmányok, közérdeklődő információk színesítsék minél szélesebb körben a lapot – ugyanakkor teret adván a világ távolabbi részeiből érkező, a közigazgatási szakmát foglalkoztató témáknak is. A közép-kelet-európai térség közigazgatási szervezetrendszerébe, az ott zajló folyamatokba és ott érvényesülő tendenciákba történő betekintés hasznos eszköze lehet az egymástól való tanulás folyamatának, a rendelkezésre álló tapasztalatok megismerésének, valamint az érdeklődő tudományos és szakmai olvasóközönség számára alapot szolgáltathat összehasonlítások végzéséhez is. A Nemzetközi Közlöny a 2008. évtől kezdődően negyedévente kerül kiadásra.

A Nemzetközi Közlöny előfizetési díja a 2008. évre 7400 Ft (áfával) vagy 30 euró.

Példányonkénti vásárlás esetén a Nemzetközi Közlöny ára: 1990 Ft (áfával) vagy 8 euró.

* * *

A Közigazgatási Szemle és a Nemzetközi Közlöny **együttes** előfizetési ára: 14 000 Ft vagy 54 euró.

MEGRENDELŐLAP

Megrendelem a 2008. évre a **KÖZIGAZGATÁSI SZEMLE** című negyedéves folyóiratot példányban, amelyet kérem, juttassanak el címünkre. Éves előfizetési díja: 7400 Ft (áfával) vagy 30 euró.

Megrendelem a 2008. évre a **NEMZETKÖZI KÖZLÖNY Közép-Kelet-Európai Közigazgatási Folyóirat** című negyedéves lapot példányban, amelyet kérem, juttassanak el címünkre. Éves előfizetési díja: 7400 Ft (áfával) vagy 30 euró.

Megrendelem a 2008. évre a **KÖZIGAZGATÁSI SZEMLE**, valamint az angol–magyar nyelvű **NEMZETKÖZI KÖZLÖNY Közép-Kelet-Európai Közigazgatási Folyóirat** című negyedéves lapokat példányban, amelyeket kérem, juttassanak el címünkre. Az együttes előfizetés éves díja: 14 000 Ft (áfával) vagy 54 euró.

A megrendeléseket kérjük, a következő faxszámra: (1) **338-4746**, vagy e-mail címre: **erdei.bea@mhk.hu** szíveskedjenek küldeni!

Kérjük, a négyzetbe történő X bejelöléssel jelezze előfizetési igényét!

A megrendelő (cég) neve:

Címe (város/község, irányítószám):

Utca, házsám:

Az ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelő (cég) bankszámlaszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára átutaljuk.

Keltezés:

.....
cégszerű aláírás

A Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó
megjelentette

Kondorosi Ferenc–Uttó György–Visegrády Antal

A bírói etika és a tisztességes eljárás

című könyvét

A könyvhöz előszót dr. Lomnici Zoltán, a Legfelsőbb Bíróság, illetve az Országos Igazságszolgáltatási Tanács elnöke írt, melyben a következő szavakkal ajánlja a kötetet:

„Az olvasó kezébe olyan könyv (tankönyv, szakmai háttéranyag) kerül, amely tudományos igényességgel és gyakorlati alkalmazhatóság szándékával mutatja be a bírói etika szakmai-morális alapjait. A kötet jelentős nemzetközi kitekintést nyújt, amikor más országok gyakorlatának, szabályozásának feltárását is vállalja.

A tapasztalt és a tárgykör nemzetközi összefüggéseit is jól ismerő szerzők – helyeselhető módon – abból indultak ki, hogy a bírák etikus magatartása és eljárása az eljárások részvevői – a peres felek, a vádló, a védő, a jogi képviselő, a büntetőügyekben a vádlott – számára garanciális jelentőségű, mert megteremti/megadja az eljárás minőségét is.

A szerzők a bírói etika érvényesülését is vizsgálták a peres eljárás másik minőségi követelményének, a fair eljárás igényének megvalósulásával összefüggésben.

A tisztességes eljárás napjainkban nemzetközi jogi, alkotmányos és morális követelményt is jelent, amelynek tartalma az Emberi Jogok Európai Bírósága és – egyre inkább – az Európai Bíróság esetjogából ismerhető meg. A kötet számos jogeset bemutatásával szolgálja a hazai jogi kultúra színvonalának emelését, a tiszta, demokratikus közállapotok, a bírák és a bíróságok tekintélye megővését.

A könyv fontos tananyag a bírák, ügyészek, ügyvédek számára, de különös haszonnal forgathatják gyakorló politikusok, a tudományos élet képviselői, a média munkatársai és mindenki, aki felelősséget érez a hazai jogállam, a jogrend minőségéért.”

A kötet 184 oldal terjedelmű, ára **3381 forint** áfával.

Példányonként megvásárolható a Közlönykiadó Jogi Könyvesboltjában (1085 Budapest, Somogyi B. u. 6. Tel./fax: 318-8411), valamint a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu), illetve megrendelhető a kiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internet-címen.

MEGRENDELÉS

Megrendelem

Kondorosi Ferenc–Uttó György–Visegrády Antal

A bírói etika és a tisztességes eljárás

című, 184 oldal terjedelmű kiadványt (ára: **3381 forint** áfával) példányban, és kérem, juttassák el alábbi címemre:

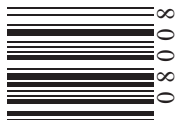
A megrendelő (cég) neve:
Címe (város, irányítószám):
Utca, házszám:
Ügyintéző neve, telefonszáma:

A megrendelt példányok ellenértékét a postaköltséggel együtt, a szállítást követő számla kézhezvétele után, 8 napon belül átutaljuk a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadónak a számlán feltüntetett pénzforgalmi jelzőszámára vagy postai úton a fenti címre.

Keltezés:

.....

cégszerű aláírás



Szerkeszti a Nemzeti Hírközlési Hatóság, a szerkesztőbizottság közreműködésével.

A szerkesztőbizottság elnöke: Spakievics Sándor.

A szerkesztésért felelős: Kalmár Béla, 1015 Budapest, Ostrom u. 23–25. Telefon: 457-7283.

E-mail: hirkozlesi.ertesito@nhh.hu

Kiadja a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó. Felelős kiadó: dr. Kodela László elnök-vezérigazgató. Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6. Telefon: 266-9290, www.mhk.hu.

Előfizetésben megrendelhető a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó ügyfélszolgálatán (fax: 318-6668, 338-4746, e-mail: kozlonybolt@mhk.hu) vagy a www.mhk.hu/kozlonybolt internetcímen, Budapest VIII., Somogyi Béla u. 6., 1394 Budapest, 62. Pf. 357. Előfizetésben terjeszti a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó a Fama ZRt. közreműködésével. Telefon: 235-4554, 266-9290/240, 241 mellék.

Terjesztés: tel.: 317-9999, 266-9290/245 mellék.

Példányonként megvásárolható a Budapest VII., Rákóczi út 30. (bejárat a Dohány u. és Nyár u. sarkán) szám alatti Közlöny Centrumban (tel.: 321-5971, fax: 321-5275, e-mail: kozlonycentrum@mhk.hu).

2008. évi éves előfizetési díj 7560 Ft áfával, féléves előfizetési díj 3780 Ft áfával, egy példány ára 630 Ft áfával.

HU ISSN 1587-9453

08.2431 – Nyomta a Magyar Közlöny Lap- és Könyvkiadó Lajosmizsei Nyomdája. Felelős vezető: Burján Norbert igazgató.

